

USB 2.0 External Hard Drive

HD-AVU2

User Manual

Layout	2	1
Recommended Usage	4	2
Software.....	8	3
Specifications	10	4

Table of Contents

1	Layout	2
	Package Contents	2
	LEDs and Connections	2
2	Recommended Usage	4
	Warning	4
	How To Unplug This Unit	6
	For Windows	6
	For Macintosh	7
3	Software	8
	Installing software on a PC	8
	Software	9
	TurboPC	9
	TurboCopy	9
	Backup Utility	9
	RAMDISK Utility	9
	Buffalo Tools Launcher	9
	SecureLockMobile	9
	eco Manager	9
	Disk Formatter	9
4	Specifications	10
	Specifications	10

1

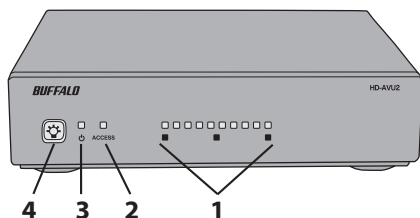
Layout

Package Contents

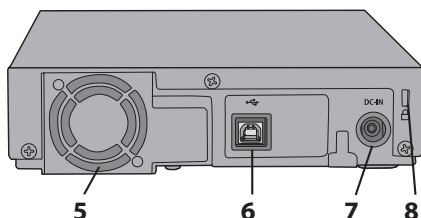
- * DriveStation External Hard Drive (Main unit)
- * USB Cable (1.5 m; 59 inches)
- * Power Adapter
- * DriveNavigator Installation CD
- * Quick Setup Guide
- * Warranty Statement

LEDs and Connections

Front



Rear



1 Remaining Capacity LEDs

These LEDs show the capacity remaining. All LEDs are lit in blue when the remaining capacity is 91% or more, and turn off one by one as the remaining capacity decreases. When the remaining capacity is 10% or less, all LED are lit in red and turn off as the remaining capacity decreases. All LEDs are off when the DriveStation is off or in standby. In standby, press the power/brightness button to display the remaining capacity.

If the fan malfunctions, all LEDs will flash red. If this happens, replace the fan with a new OP-FAV-AV, available separately.

Glowing blue: The remaining capacity is 11% or more

Glowing red: The remaining capacity is 10% or less

Flashing red: The fan is malfunctioning

2 Access LED

This LED flashes while data is accessed. It will flash while you are recording or playing media.

Flashing blue: Playing recorded media or reading saved data

Flashing red: Recording media or writing data

3 Power LED

This LED shows whether or not the DriveStation is powered on.

Glowing blue : Power is on

Glowing red : Standby mode (power will turn on when your computer is powered on)

Off : Power is off

4 Power/Brightness Button

This button toggles main power on and off. While power is on, it can also adjust LED brightness. In standby, press this button to show remaining capacity for 10 seconds.

Turn on

Press the button to turn on power.

Turn off

Hold the button in for 3 seconds to turn power off.

LED brightness

Press the button while the power is on to adjust LED brightness. Each time you press the button it cycles through the brightness levels Bright -> Normal -> Dark -> Off.

Checking remaining capacity from standby mode

If the DriveStation is in standby mode, press the button to light up the remaining capacity LEDs for 10 seconds..

5 Cooling Fan

6 USB Connector

7 Power Connector

8 Security Slot

2

Recommended Usage

Warning

To avoid damage to your data, follow these precautions:

- * Never configure this unit as a destination for virtual memory.
- * Never perform any of the following operations while accessing this unit:
 - Unplug the USB or power cable
 - Turn off your computer
 - Log off, log on, or switch users

- * AUTO Power Management with PC Feature
 - This device's power turns automatically ON as the computer it is connected to is ON.
 - You must connect the AC adapter to this device. The power supplied from USB is not enough to operate this device.
 - It may take a while until the power LED of this device is lit in red after you turn off your computer.
 - If this device is connected to an AC adapter with USB hub, the power LED of this device may not be lit even though you turn on your computer. In such a case, unplug this device from the USB hub.
- * This unit supports hot-plugging. You can plug or unplug the USB cable while this unit or your PC is on. However, never unplug the USB cable while the Power/Access LED is flashing, or your data may be lost or damaged.
- * If you want to use with other USB devices, use a USB hub manufactured by Buffalo (sold separately).
- * Always refer to your PC and peripheral devices.
- * You cannot boot an OS from this drive.
- * Do not lean any object against this unit. It may cause the unit to malfunction.
- * If you use this unit with Windows 7, Vista, or XP on a computer with a USB 1.1 port, you may receive a message indicating that a high-speed USB hub is connected to a non high-speed USB device. To continue, click "X".
- * The maximum size of a file on the default FAT 32 partition is 4 GB. To use the drive with files larger than 4 GB, reformat the drive with NTFS or Mac OS extended, which allow larger file sizes.
- * If you are going to recover from Macintosh, disconnect this unit. It may not be recovered without removing this unit.
- * You may hear some noise while this unit is working, especially while booting or being accessed. This is normal.



This device becomes hot

This device releases the heat from inside through the case. The surface of the case will be hot, but it is normal. Even when the power is off, the device is still warm due to the standby current. If the heat stays in the case, this device may malfunction.

- Do not place this unit vertically when using it.
- Do not cover this device with such as a cloth.

- * A delayed write error may be displayed by some computers when they return from an energy-saving state. If this happens, detach your drive before putting your computer into an energy-saving mode.
- * If the power/access LED does not turn off when you turn off your computer, unplug the USB cable from the drive.
- * If you configure multiple partitions on the drive, format each volume before use.
- * Mac OS X may not recognize this device at boot. If this happens, unplug the USB cable, then plug it again after a few seconds.
- * If your Windows computer will not boot while this drive is connected, then connect the drive to your computer after rebooting Windows. Also, refer to your computer's manual to change the BIOS setting to boot from an internal hard drive if you want to turn on or off your computer while this unit is connected.
- * The cooling fan inside the DriveStation operates only if the internal temperature becomes high.
- * To reduce the risk of receiving or causing the electromagnetic interference, please use the USB cable supplied.
- * When the drivers for this unit are installed, devices are added to [Device Manager].

To display [Device Manager], follow the instruction below:

- Windows 7Click [Start], right click [Computer], and click [Manage]. If "Do you want to allow the following program to make changes to this computer?", click [Yes] and click [Device Manager].
- Windows VistaClick [Start], right click [Computer], and click [Manage]. If "A program needs your permission to continue" is displayed, click [Continue] and click [Device Manager].
- Windows XPClick [Start] and right click [My Computer]. Click [Manage] and then [Device Manager].



Location to be added	Device name to be added
[Universal Serial Bus controllers]	[USB Mass Storage Device]
[Disk drives]	[BUFFALO External HDD USB Device]

How To Unplug This Unit

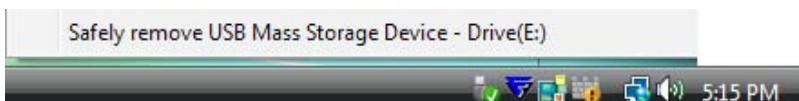
For Windows

Unplugging the DriveStation incorrectly can corrupt data. Please be careful! If your computer is turned off, then it is always safe to unplug the DriveStation.

If your computer is turned on, please follow the procedure below to unplug your DriveStation. This example shows Vista, but other versions of Windows are similar.

- 1 Click the icon  (Windows 7/ Vista)/  (Windows XP) in the systray.
- 2 When the menu opens, click the device name.

OS	Device name
Windows 7	"Eject USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:)"
Windows Vista/XP	"Safely remove USB Mass Storage Device – Drive (E:)"



Notes:

- If TurboPC is enabled, then "TurboPC" may be part of the device name for Vista or Windows XP.
- In these examples, the DriveStation is drive E in Windows. Your DriveStation may have a different drive letter.

- 3 A message that indicates you can safely remove the unit will appear. Click [OK] and unplug the DriveStation.

Notes:

- You do not have to click [OK] if your OS is Windows 7 or Windows XP. The message will automatically disappear.
- If you've reformatted the DriveStation with NTFS partitions, the procedure above may not dismount your DriveStation. If this happens, please shut down your computer before disconnecting the DriveStation.

For Macintosh

- 1 Make sure that the DriveStation's access LED is not flashing. Drag and drop the DriveStation's drive icon from the desktop to the Trash.

Note:

- If you have created multiple partitions on the DriveStation, drag and drop the icons for each partition to the Trash.

- 2 It's now safe to unplug the DriveStation from your Mac.

3

Software

The DriveNavigator Installation CD includes several optional software packages for use with Windows computers. Note that while the DriveStation can work with Mac OS X, no Mac OS X compatible software is included with it. These programs are for Windows XP, Vista, and Windows 7 only.

Installing software on a PC

The software included in this package can be installed from the DriveNavigator program on the Utility CD. To install it, use the following procedure.

1 Insert the Utility CD into your computer.

DriveNavigator will launch automatically. If DriveNavigator does not launch, navigate to the Utility CD and double-click [DriveNavi.exe].

If the auto-play screen is displayed, select [Run DriveNavigator].

If "Do you want to allow the following program to make changes to this computer?" is displayed by Windows 7, click [Yes].

If "A program needs your permission to continue" is displayed by Vista, click [Continue].

2 Click [Begin Installation].

3 Click [Additional Software Installation].

4 Select the software to install and click [Install].

Step through the wizard to install the selected software.

Software

TurboPC

This software can increase data transfer speeds for your DriveStation.

TurboCopy

This software uses caching to increase data transfer speeds.

Backup Utility

Backup Utility is software to back up and restore data from your PC. To use, select a source drive to be backed up and a target location for backup data.

RAMDISK Utility

This software uses the memory in your computer as a virtual hard drive "RAMDISK". RAMDISK is recognized as a hard drive by your computer, and you can read and write data to it like any other hard drive.

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher lets you easily launch software from the Buffalo utility suite. Just click an icon to launch the desired Buffalo tool or utility.

SecureLockMobile

SecureLockMobile encrypts the data on your DriveStation, preventing the data from being accessed by anyone but you.

eco Manager

eco Manager for HD lets you put the DriveStation into sleep mode to save power.

Disk Formatter

This software lets you easily reformat your DriveStation.

4

Specifications

Specifications

※ For the most up-to-date information and products, go to www.buffalotech.com.

Interface	USB	
Standard	USB Specification Rev. 2.0	
Connector	USB 2.0 B	
Seek time	11 msec maximum	
Transfer speed	480 Mbps maximum (with USB 2.0 connection)	
Factory default format	1 FAT 32 partition	
External dimensions (D x H x W)	158 x 45 x 174 mm; 6.2 x 1.8 x 6.9 inches (excluding protruding parts)	
Consumption Power	Average 12 W, Maximum 24 W	
Power	AC 100 - 240 V; 50/60 Hz	
Operating Environment	Temperature	41° - 95° F; 5° - 35° C
	Humidity	20 - 80% (no condensation)
Compatible OS	Windows 7 (32/64 bit), Vista (32/64 bit), XP (32 bit) Mac OS X 10.4 or later	

Externe USB 2.0-Festplatte

HD-AVU2

Benutzerhandbuch

Layout	2	1
Empfohlene Verwendung.....	4	2
Software.....	8	3
Technische Daten	10	4

Inhaltsverzeichnis

1 Layout 2

Lieferumfang..... 2

LEDs und Anschlüsse 2

2 Empfohlene Verwendung..... 4

Warnung..... 4

So trennen Sie dieses Gerät 6

Für Windows 6

Für Macintosh 7

3 Software 8

Installieren von Software auf einem PC..... 8

Software 9

TurboPC..... 9

TurboCopy 9

Backup Utility..... 9

RAMDISK Utility 9

Buffalo Tools Launcher 9

SecureLockMobile..... 9

eco Manager..... 9

Disk Formatter 9

4 Technische Daten 10

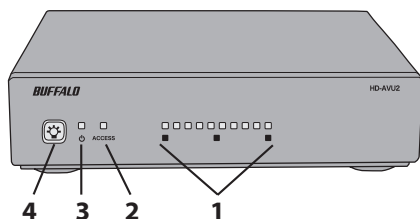
Technische Daten 10

Lieferumfang

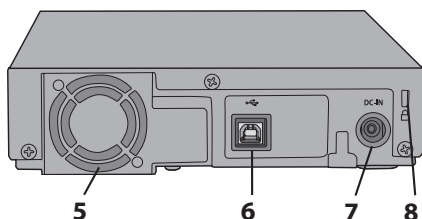
- * Externe DriveStation-Festplatte (Hauptgerät)
- * USB-Kabel (1,5 m; 59 Zoll)
- * Stromadapter
- * DriveNavigator-Installations-CD
- * Quick Setup Guide
- * Garantiescheinigung

LEDs und Anschlüsse

Vorderseite



Rückseite



1 LEDs für die Anzeige der Restkapazität

Diese LEDs zeigen die verbleibende Kapazität an. Sämtliche LEDs leuchten blau, wenn die verbleibende Kapazität mindestens 91 % beträgt. Bei einer Verringerung der Restkapazität wird jeweils eine LED ausgeschaltet. Wenn die verbleibende Kapazität höchstens 10 % beträgt, leuchten alle LEDs rot, und sie erlöschen bei einer Verringerung der Restkapazität. Wenn die DriveStation ausgeschaltet ist oder sich im Standby-Modus befindet, sind alle LEDs ausgeschaltet. Drücken Sie im Standby-Modus den Netzschalter/Helligkeitsschalter, um die verbleibende Kapazität anzuzeigen. Bei einer Fehlfunktion des Lüfters blinken alle LEDs rot. Wenn dies der Fall ist, muss der Lüfter durch einen neuen OP-FAV-AV ersetzt werden, der separat erhältlich ist.

Blau leuchtend: Die verbleibende Kapazität beträgt mindestens 11 %.

Rot leuchtend: Die verbleibende Kapazität beträgt höchstens 10 %.

Rot blinkend: Der Lüfter weist eine Fehlfunktion auf.

2 LED für die Anzeige des Zugriffs

Diese LED blinkt während des Zugriffs auf Daten. Sie blinkt während des Aufzeichnens oder Wiedergebens von Medien.

Blau blinkend: Aufgezeichnete Medien werden wiedergegeben, oder gespeicherte Daten werden gelesen.

Rot blinkend: Medien werden aufgezeichnet, oder Daten werden geschrieben.

3 Power LED

Diese LED zeigt an, ob die DriveStation eingeschaltet ist.

Blau leuchtend: Das Gerät ist eingeschaltet.

Rot leuchtend: Das Gerät befindet sich im Standby-Modus (die Stromversorgung wird beim Einschalten des Computers aktiviert).

Aus: Das Gerät ist ausgeschaltet.

4 Netzschalter/Helligkeitsschalter

Mit diesem Schalter wird die Hauptstromversorgung ein- bzw. ausgeschaltet. Bei eingeschalteter Stromversorgung kann auch die Helligkeit der LEDs angepasst werden. Drücken Sie diesen Schalter im Standby-Modus, um für einen Zeitraum von 10 Sekunden die verbleibende Kapazität anzuzeigen.

Einschalten

Drücken Sie den Schalter, um das Gerät einzuschalten.

Ausschalten

Halten Sie den Schalter 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

LED-Helligkeit

Drücken Sie den Schalter bei eingeschaltetem Gerät, um die Helligkeit der LEDs anzupassen. Bei jeder Betätigung des Schalters wird zur jeweils nächsten Helligkeitsstufe (Hell -> Normal -> Dunkel -> Aus) gewechselt.

Prüfen der verbleibenden Kapazität im Standby-Modus

Wenn sich die DriveStation im Standby-Modus befindet, drücken Sie den Schalter, um die LEDs für die Anzeige der verbleibenden Kapazität für 10 Sekunden einzuschalten.

5 Kühlerlüfter

6 USB-Anschluss

7 Stromanschluss

8 Sicherungsschlitze

Warnung

Beachten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen, um Datenverluste oder -beschädigungen zu vermeiden:

- * Konfigurieren Sie dieses Gerät nie als Ziel für virtuellen Speicher.
- * Führen Sie unter keinen Umständen einen der folgenden Vorgänge aus, während Sie auf dieses Gerät zugreifen:
 - Abziehen des USB-Kabels oder Netzkabels
 - Ausschalten des Computers
 - Abmelden, Anmelden oder Wechseln von Benutzern

- * Automatische Energieverwaltung mit PC-Feature
 - Dieses Gerät wird beim Einschalten des angeschlossenen Computers automatisch eingeschaltet.
 - Sie müssen den Stromadapter an dieses Gerät anschließen. Die über die USB-Verbindung gelieferte Stromversorgung ist für den Betrieb des Geräts nicht ausreichend.
 - Nach dem Einschalten des Computers kann es einen Augenblick dauern, bis die Power LED des Geräts rot leuchtet.
 - Wenn das Gerät an einen Stromadapter mit USB-Hub angeschlossen ist, leuchtet die Power LED möglicherweise auch dann nicht, wenn der Computer eingeschaltet ist. Trennen Sie in einem solchen Fall das Gerät vom USB-Hub.
- * Dieses Gerät unterstützt das so genannte Hot-Plugging. Sie können das USB-Kabel bei eingeschaltetem Computer oder eingeschaltetem Gerät anschließen bzw. abziehen. Ziehen Sie das USB-Kabel jedoch nie ab, wenn die Power LED/LED für die Anzeige des Zugriffs blinkt. Andernfalls können Ihre Daten verloren gehen oder beschädigt werden.
- * Wenn Sie das Gerät zusammen mit anderen USB-Geräten verwenden möchten, verwenden Sie einen von Buffalo hergestellten USB-Hub (muss separat erworben werden).
- * Überprüfen Sie stets den Betrieb Ihres PCs und der Peripheriegeräte.
- * Von diesem Laufwerk kann kein Betriebssystem gestartet werden.
- * Lehnen Sie keine Gegenstände an dieses Gerät an. Dies kann zu einer Fehlfunktion des Geräts führen.
- * Wenn Sie dieses Gerät zusammen mit einem Windows 7-, Vista- oder XP-Computer mit einem USB 1.1-Anschluss verwenden, wird möglicherweise eine Meldung ausgegeben. In dieser werden Sie darauf hingewiesen, dass ein Hochgeschwindigkeits-USB-Hub an ein Nicht-Hochgeschwindigkeits-USB-Gerät angeschlossen ist. Klicken Sie zum Fortfahren auf „X“.
- * Die Maximalgröße einer Datei auf der FAT 32-Standardpartition ist auf 4 GB beschränkt. Wenn Sie das Laufwerk mit Dateien verwenden möchten, deren Größe 4 GB überschreitet, müssen Sie das Laufwerk mit NTFS oder Mac OS Extended formatieren, sodass größere Dateigrößen zulässig sind.
- * Wenn Sie eine Wiederherstellung von einem Macintosh ausführen, müssen Sie das Gerät trennen. Ohne Trennen des Geräts wird u. U. keine Wiederherstellung ausgeführt.
- * Während des Betriebs des Geräts sind möglicherweise Geräusche zu hören, insbesondere beim Start oder beim Zugriff. Dieses Verhalten ist normal.



Dieses Gerät erhitzt sich!

Dieses Gerät gibt die im Innern entstehende Wärme durch das Gehäuse ab. Die Oberfläche des Geräts wird heiß, dies ist jedoch normal. Selbst bei ausgeschalteter Stromversorgung ist das Gerät aufgrund des Standby-Stroms immer noch warm. Wenn die aufgebaute Hitze im Gehäuse verbleibt, kann eine Fehlfunktion des Geräts vorliegen.

- Stellen Sie das Gerät während des Betriebs nicht vertikal auf.
- Das Gerät darf nicht abgedeckt werden (z. B. mit einem Tuch).

- * Auf einigen Computern kann ein Fehler beim verzögerten Schreibvorgang angezeigt werden, wenn Sie aus einem Energiesparmodus wechseln. Wenn ein solcher Fehler auftritt, trennen Sie das Laufwerk, bevor Sie den Computer in einen Energiesparmodus versetzen.
- * Wenn die Power LED/LED für die Anzeige des Zugriffs beim Ausschalten des Computers nicht erlischt, ziehen Sie das USB-Kabel vom Laufwerk ab.
- * Wenn Sie mehrere Partitionen auf dem Laufwerk konfigurieren, formatieren Sie die einzelnen Volumes vor der Verwendung.
- * Mac OS X kann dieses Gerät beim Starten u. U. nicht erkennen. Wenn dies der Fall ist, ziehen Sie das USB-Kabel ab, und schließen Sie es nach einigen Sekunden wieder an.
- * Wenn Ihr Computer mit dem angeschlossenen Laufwerk nicht gestartet werden kann, schließen Sie das Laufwerk nach einem Neustart von Windows wieder an den Computer an. Sehen Sie darüber hinaus das Handbuch des Computers ein, und ändern Sie die BIOS-Einstellung so, dass von einem internen Laufwerk gestartet wird, wenn der Computer bei geschlossenem Gerät ein- und ausgeschaltet werden soll.
- * Der interne Kühlerlüfter der DriveStation ist nur bei einem starken Ansteigen der Temperatur in Betrieb.
- * Um das Risiko der Abgabe bzw. Entstehung elektromagnetischer Interferenzen zu vermeiden, verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte USB-Kabel.
- * Wenn die entsprechenden Gerätetreiber installiert sind, werden Geräte dem [Geräte-Manager] hinzugefügt.

Befolgen Sie die unten stehenden Anweisungen, um den [Geräte-Manager] anzuzeigen:

- Windows 7.....Klicken Sie auf [Start], klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Computer], und klicken Sie auf [Verwalten]. Wenn die Meldung „Möchten Sie zulassen, dass durch das folgende Programm Änderungen an diesem Computer vorgenommen werden?“ angezeigt wird, klicken Sie auf [Ja], und klicken Sie anschließend auf [Geräte-Manager].
- Windows Vista.....Klicken Sie auf [Start], klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Computer], und klicken Sie auf [Verwalten]. Wenn die Meldung „Zur Fortsetzung des Programms ist Ihre Zustimmung erforderlich“ angezeigt wird, klicken Sie auf [Weiter], und klicken Sie anschließend auf [Geräte-Manager].
- Windows XPKlicken Sie auf [Start], und klicken Sie mit der rechten Maustaste auf [Arbeitsplatz]. Klicken Sie auf [Verwalten] und anschließend auf [Geräte-Manager].



Hinzuzufügende Adresse	Hinzuzufügender Geräteiname
[USB-Controller]	[USB-Massenspeichergerät]
[Laufwerke]	[BUFFALO External HDD USB Device (BUFFALO externes USB HDD-Gerät)]

So trennen Sie dieses Gerät

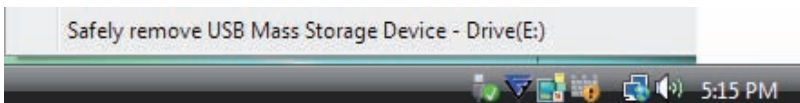
Für Windows

Wenn die DriveStation nicht ordnungsgemäß getrennt wird, können Daten beschädigt werden. Gehen Sie daher bitte vorsichtig vor! Bei ausgeschaltetem Computer kann die DriveStation in jedem Fall sicher getrennt werden.

Befolgen Sie bei eingeschaltetem Computer die unten stehenden Anweisungen, um die DriveStation zu trennen. In diesem Beispiel wird die Vorgehensweise für Vista erläutert. Bei anderen Versionen von Windows ist jedoch ebenso vorzugehen.

- 1 Klicken Sie auf das Symbol  (Windows 7/Vista) /  (Windows XP) im Systray.
- 2 Klicken Sie im geöffneten Menü auf den Gerätenamen.

Betriebssystem	Gerätename
Windows 7	"Eject USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:) (USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:) auswerfen)"
Windows Vista/XP	"USB-Massenspeichergerät sicher entfernen – Laufwerk (E:)"



Hinweise:

- Wenn TurboPC aktiviert ist, kann „TurboPC“ Teil des Gerätenamens für Vista oder Windows XP sein.
- In diesen Beispielen entspricht die DriveStation Laufwerk E in Windows. Ihrer DriveStation kann ein anderer Laufwerkbuchstabe zugeordnet sein.

- 3 Es wird eine Meldung angezeigt, in der Ihnen mitgeteilt wird, dass das Gerät sicher entfernt werden kann. Klicken Sie auf [OK], und trennen Sie die DriveStation.

Hinweise:

- Bei den Betriebssystemen Windows 7 und Windows XP müssen Sie nicht auf [OK] klicken. Die Meldung wird automatisch geschlossen.
- Wenn Sie die DriveStation mit NTFS-Partitionen neu formatiert haben, wird die Bereitstellung der DriveStation mit den oben beschriebenen Schritten möglicherweise nicht aufgehoben. Wenn dies der Fall ist, fahren Sie den Computer herunter, bevor Sie die DriveStation trennen.

Für Macintosh

- 1 Vergewissern Sie sich, dass die LED für die Anzeige des Zugriffs an der DriveStation nicht blinkt. Verschieben Sie das Laufwerksymbol der DriveStation per Drag & Drop in den Papierkorb.

Hinweis:

- Wenn Sie auf der DriveStation mehrere Partitionen erstellt haben, ziehen Sie die Symbole für die einzelnen Partitionen per Drag & Drop in den Papierkorb.

- 2 Sie können die DriveStation nun auf sichere Weise vom Mac trennen.

Auf der DriveNavigator-Installations-CD sind mehrere optionale Softwarepakete für die Verwendung auf Windows-Computern enthalten. Beachten Sie, dass die DriveStation zwar mit Mac OS X betrieben werden kann, jedoch keine Mac OS X-kompatible Software beiliegt. Die angebotenen Programme sind ausschließlich für Windows XP, Windows Vista und Windows 7 bestimmt.

Installieren von Software auf einem PC

Die in diesem Paket enthaltene Software kann vom DriveNavigator-Programm auf der CD mit den Dienstprogrammen installiert werden. Führen Sie zum Installieren den folgenden Vorgang aus:

1 Legen Sie die CD mit den Dienstprogrammen in das CD-Laufwerk des Computers ein.

DriveNavigator wird automatisch gestartet. Wenn DriveNavigator nicht gestartet wird, navigieren Sie zur CD mit den Dienstprogrammen, und doppelklicken Sie auf die ausführbare Datei [DriveNavi.exe].

Wenn der Bildschirm für die automatische Wiedergabe angezeigt wird, klicken Sie auf [DriveNavigator ausführen].

Wenn die Meldung „Möchten Sie zulassen, dass durch das folgende Programm Änderungen an diesem Computer vorgenommen werden?“ von Windows 7 angezeigt wird, klicken Sie auf [Ja].

Wenn die Meldung „Zur Fortsetzung des Programms ist Ihre Zustimmung erforderlich“ von Vista angezeigt wird, klicken Sie auf [Weiter].

2 Klicken Sie auf [Begin Installation (Installation starten)].

3 Klicken Sie auf [Additional Software Installation (Installation von zusätzlicher Software)].

4 Wählen Sie die zu installierende Software aus, und klicken Sie auf [Install (Installieren)].

Führen Sie die einzelnen Schritte des Assistenten aus, um die ausgewählte Software zu installieren.

Software

TurboPC

Mit dieser Software kann die Geschwindigkeit von Datenübertragungen für die DriveStation verbessert werden.

TurboCopy

Diese Software steigert durch Zwischenspeicherung die Geschwindigkeit von Datenübertragungen.

Backup Utility

Backup Utility ist eine Software zum Sichern und Wiederherstellen von Daten auf Ihrem PC. Wählen Sie zum Verwenden dieser Software ein zu sicherndes Quellaufwerk sowie ein Zielverzeichnis für die Sicherungsdaten aus.

RAMDISK Utility

Diese Software verwendet den Speicher Ihres Computer als virtuelle Festplatte ("RAMDISK"). RAMDISK wird vom Computer als Festplatte erkannt, und Sie können darauf Datenlese- und Datenschreibvorgänge wie auf jeder anderen Festplatte ausführen.

Buffalo Tools Launcher

Mit Buffalo Tools Launcher können Sie auf einfache Weise Software aus der Buffalo-Suite von Dienstprogrammen aufrufen. Klicken Sie einfach auf ein Symbol, um das gewünschte Buffalo-Tool bzw. -Dienstprogramm zu starten.

SecureLockMobile

SecureLockMobile verschlüsselt die Daten auf der DriveStation und verhindert, dass unbefugte Personen auf die Daten zugreifen können.

eco Manager

Mit eco Manager for HD können Sie die DriveStation in den Ruhemodus versetzen, um Energie zu sparen.

Disk Formatter

Mithilfe dieser Software können Sie die DriveStation auf einfache Weise neu formatieren.

4

Technische Daten

Technische Daten

※ Die meisten aktuellen Informationen und Produkte finden Sie unter www.buffalotech.com.

Schnittstelle	USB	
Standard	USB-Spezifikation Rev. 2.0	
Anschluss	USB 2.0 B	
Suchzeit	Maximal 11 ms	
Übertragungsgeschwindigkeit	Maximal 480 MBit/s (über USB 2.0-Verbindung)	
Werkseitige Formatierung	1 FAT 32-Partition	
Außenabmessungen (T x H x B)	158 x 45 x 174 mm bzw. 6,2 x 1,8 x 6,9 Zoll (ausschließlich vorstehender Teile)	
Leistungsaufnahme	Durchschnittlich 12 W, maximal 24 W	
Stromversorgung	100 - 240 V Wechselspannung bei 50/60 Hz	
Betriebsumgebung	Temperatur	5° - 35° C (41° - 95° F)
	Luftfeuchtigkeit	20 - 80 % (keine Kondensierung)
Kompatible Betriebssysteme	Windows 7 (32/64 Bit), Vista (32/64 Bit), XP (32 Bit) Mac OS X 10.4 oder höher	

Disco duro externo USB 2.0

HD-AVU2

Manual de usuario

Presentación	2	1
Uso recomendado	4	2
Software.....	8	3
Especificaciones	10	4

Índice

1 **Presentación..... 2**

Contenido del paquete	2
LED y conexiones	2

2 **Uso recomendado..... 4**

Advertencia	4
Cómo desenchufar la unidad	6
En Windows	6
En Macintosh.....	7

3 **Software 8**

Instalación del software en un equipo.....	8
Software	9
TurboPC.....	9
TurboCopy	9
Backup Utility	9
RAMDISK Utility	9
Buffalo Tools Launcher	9
SecureLockMobile.....	9
eco Manager.....	9
Disk Formatter	9

4 **Especificaciones..... 10**

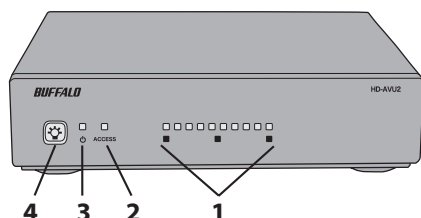
Especificaciones.....	10
-----------------------	----

Contenido del paquete

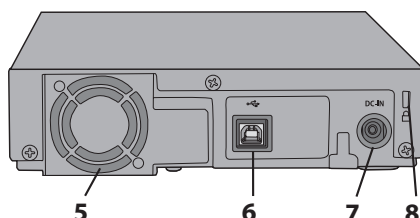
- * Disco duro externo DriveStation (unidad principal)
- * Cable USB (1,5 m; 59 pulgadas)
- * Adaptador de alimentación
- * CD de instalación de DriveNavigator
- * Quick Setup Guide
- * Certificado de garantía

LED y conexiones

Parte frontal



Parte posterior



1 LED indicadores de la capacidad restante

Estos LED muestran la capacidad restante. Todos los LED se iluminan en azul cuando la capacidad restante es superior al 91% y se van apagando uno a uno a medida que disminuye la capacidad. Cuando la capacidad restante es inferior al 10%, todos los LED se iluminan en rojo y se van apagando a medida que disminuye la capacidad restante. Todos los LED están apagados cuando el disco duro DriveStation está apagado o en espera. En modo en espera, pulse el botón de encendido/brillo para que se muestre la capacidad restante.

Si el ventilador no funciona correctamente, todos los LED parpadearán en rojo. Si ocurre esto, sustituya el ventilador por uno nuevo (OP-FAV-AV), vendido por separado.

Azul fijo: la capacidad restante es superior al 91%

Rojo fijo: la capacidad restante es inferior al 10%

Rojo intermitente: el ventilador no funciona correctamente

2 LED de acceso

Este LED parpadea mientras se accede a los datos. Parpadeará cuando grave o reproduzca medios.

Azul intermitente: reproducción de medios grabados o lectura de datos guardados

Rojo intermitente: grabación de medios o escritura de datos

3 LED de encendido

Este LED muestra si el disco duro DriveStation está encendido o no.

Azul fijo: está encendido

Rojo fijo: modo en espera (se encenderá cuando encienda el equipo)

Apagado: está apagado

4 Botón de encendido/brillo

Este botón enciende y apaga el disco duro. Cuando esté encendido, puede ajustar el brillo de los LED. En modo en espera, pulse este botón durante 10 segundos para mostrar la capacidad restante.

Encender

Pulse el botón para encender el disco duro.

Apagar

Mantenga pulsado el botón durante tres segundos para apagar el disco duro.

Brillo de LED

Pulse el botón cuando el disco duro esté encendido para ajustar el brillo de los LED. Cada vez que pulse el botón, cambiará la intensidad del brillo de los LED (brillante -> normal -> oscuro -> apagado).

Comprobación de capacidad restante en modo en espera

Si el disco duro DriveStation se encuentra en modo en espera, pulse el botón durante diez segundos para que los LED indiquen la capacidad restante.

5 Ventilador de refrigeración

6 Conector USB

7 Conector de alimentación

8 Ranura de seguridad

Advertencia

Para que no se dañen los datos, tenga en cuenta estas precauciones:

- * No configure esta unidad como destino de una memoria virtual.
- * No realice ninguna de las siguientes operaciones cuando acceda a la unidad:
 - Desenchufar el cable de alimentación o USB
 - Apagar el equipo
 - Desconectarse, iniciar sesión o cambiar de usuario

- * Gestión de energía AUTOMÁTICA con la funcionalidad del PC
 - Este dispositivo se ENCIENDE automáticamente si el equipo al que está conectado está ENCENDIDO.
 - Debe conectar el adaptador de CA al dispositivo. La energía suministrada mediante el cable USB no es suficiente para que el dispositivo funcione.
 - Cuando apague el equipo, es posible que el LED de energía tarde unos segundos en iluminarse en rojo.
 - Si el dispositivo está conectado a un adaptador de CA mediante un concentrador USB, es posible que el LED de energía de este dispositivo no se encienda aunque encienda el equipo. En este caso, desenchufe el dispositivo del concentrador USB.
- * Esta unidad admite la conexión en caliente. Puede enchufar o desenchufar el cable USB mientras la unidad o el equipo estén encendidos. No obstante, no desenchufe el cable USB cuando el LED de encendido/acceso esté parpadeando o podría perder o dañar datos.
- * Si desea utilizarlo con otros dispositivos USB, utilice un concentrador USB fabricado por Buffalo (vendido por separado).
- * Tenga siempre en cuenta las características técnicas de su equipo y dispositivos periféricos.
- * No puede arrancar ningún sistema operativo desde esta unidad.
- * No apoye ningún objeto contra la unidad. Podría provocar errores en dicha unidad.
- * Si utiliza la unidad con Windows 7, Vista o XP en un equipo con un puerto USB 1.1, es posible que se muestre un mensaje en el que se indique que un concentrador USB de alta velocidad está conectado a un dispositivo USB que no es de alta velocidad. Para continuar, haga clic en "X".
- * El tamaño máximo de un archivo en la partición predeterminada FAT 32 es de 4 GB. Para utilizar la unidad con archivos que superan los 4 GB, vuelva a formatear la unidad con un volumen extendido de Mac OS o NTFS, que admite tamaños de archivo mayores.
- * Si va a realizar la recuperación desde Macintosh, desconecte la unidad. Es posible que no se pueda realizar la recuperación si no se quita la unidad.
- * Es posible que oiga algún ruido cuando funciona la unidad, especialmente al ejecutarla o al acceder a ella. Se trata de algo normal.



Este dispositivo alcanza altas temperaturas

El calor concentrado en el interior del dispositivo se expande hacia fuera. La carcasa se calentará, lo cual es normal. Aunque el dispositivo esté apagado, seguirá caliente a causa de la corriente en espera. Si el calor sigue concentrado dentro de la caja del dispositivo, es posible que no funcione correctamente.

- No coloque la unidad verticalmente cuando la utilice.
- No cubra el dispositivo con ningún objeto, como un trapo.

- * Es posible que algunos equipos muestren un error de escritura retrasada cuando regresen de un estado de ahorro de energía. Si ocurre esto, desconecte la unidad antes de poner el equipo en un modo de ahorro de energía.
- * Si el LED de encendido/acceso no se apaga cuando apaga el equipo, desenchufe el cable USB de la unidad.
- * Si configura varias particiones en la unidad, formatee cada volumen antes de utilizarlo.
- * Es posible que Mac OS X no reconozca este dispositivo cuando lo arranque. Si ocurre esto, desenchufe el cable USB y, después de unos segundos, vuelva a enchufarlo.
- * Si el equipo Windows no arranca cuando está conectada la unidad, conecte la unidad al equipo después de arrancar Windows. Consulte el manual del equipo para cambiar la configuración de la BIOS y arrancarla desde una unidad de disco interna si desea encender y apagar el equipo con la unidad conectada.
- * El ventilador de refrigeración del disco duro DriveStation sólo funciona si sube la temperatura interna.
- * Para minimizar el riesgo de recibir o provocar interferencias electromagnéticas, utilice el cable USB suministrado.
- * Cuando los controladores de esta unidad estén instalados, los dispositivos se agregarán a [Administrador de dispositivos].

Para mostrar [Administrador de dispositivos], siga los pasos que se muestran a continuación:

Windows 7.....Haga clic en [Inicio], haga clic con el botón secundario en [Equipo] y haga clic en [Administrar]. Si "¿Desea permitir que este programa realice cambios en el equipo?"; haga clic en [Sí] y, a continuación, en [Administrador de dispositivos].

Windows Vista.....Haga clic en [Inicio], haga clic con el botón secundario en [Equipo] y haga clic en [Administrar]. Si se muestra el mensaje "Un programa necesita su permiso para continuar", haga clic en [Continuar] y, a continuación, en [Administrador de dispositivos].

Windows XP.....Haga clic en [Inicio] y haga clic con el botón secundario en [Mi PC]. Haga clic en [Administrar] y, a continuación, en [Administrador de dispositivos].



Ubicación que se va a agregar	Nombre de dispositivo que se va a agregar
[Controladoras de bus serie universal]	[Dispositivo de almacenamiento masivo USB]
[Unidades de disco]	[Dispositivo USB de disco duro externo BUFFALO]

Cómo desenchufar la unidad

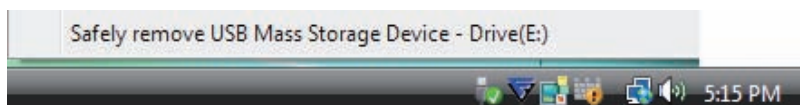
En Windows

Si se desenchufa el disco duro DriveStation de forma incorrecta, se podrían dañar los datos. ¡Tenga cuidado! Si el equipo está apagado, siempre podrá desenchufar el disco duro de forma segura.

Si el equipo está encendido, siga el procedimiento que se muestra a continuación para desenchufar el disco duro DriveStation. En este ejemplo se muestra el caso de Vista, pero las acciones que se realizan son similares en todas las versiones de Windows.

- 1 Haga clic en el icono  (Windows 7/ Vista)/ (Windows XP) en la bandeja del sistema.
- 2 Cuando se abra el menú, haga clic en el nombre del dispositivo.

Sistema operativo	Nombre de dispositivo
Windows 7	"Expulsar puente de USB-SATA - HD-AVU2 (E:)"
Windows Vista/XP	"Quitar dispositivo de almacenamiento masivo USB de forma segura - Unidad (E:)"



Notas:

- Si TurboPC está activado, es posible que "TurboPC" forme parte del nombre del dispositivo en Vista o Windows XP.
- En estos ejemplos, el disco duro DriveStation se encuentra en la unidad E en Windows. Es posible que el disco duro DriveStation se encuentre en otra letra de unidad.

- 3 Aparecerá un mensaje que le indica que puede extraer la unidad de forma segura. Haga clic en [Aceptar] y desenchufe el disco duro DriveStation.

Notas:

- No es necesario hacer clic en [Aceptar] si su sistema operativo es Windows 7 o Windows XP. El mensaje desaparecerá automáticamente.
- Si ha vuelto a formatear el disco DriveStation con particiones NTFS, es posible que no se pueda desmontar el disco con el procedimiento indicado arriba. Si ocurre esto, apague el equipo antes de desconectar el disco duro DriveStation.

En Macintosh

- 1 Compruebe que el LED de acceso al disco duro DriveStation no esté parpadeando. Arrastre y suelte el icono de la unidad de DriveStation del escritorio a la papelera.

Nota:

- Si ha creado varias particiones en el disco duro DriveStation, arrastre y suelte los iconos de las particiones a la papelera.

- 2 Ahora podrá desenchufar de forma segura el disco DriveStation de su equipo Mac.

3

Software

El CD de instalación de DriveNavigator incluye varios paquetes de software opcionales para utilizar con equipos Windows. Observe que DriveStation es compatible con Mac OS X, pero no se incluye ningún software de compatibilidad con Mac OS X. Estos programas sólo son compatibles con Windows XP, Vista y Windows 7.

Instalación del software en un equipo

El software incluido en este paquete se puede instalar desde el programa DriveNavigator incluido en Utility CD (CD de utilidades). Para instalarlo, siga estos pasos.

1 Introduzca Utility CD (CD de utilidades) en el equipo.

DriveNavigator se iniciará automáticamente. Si DriveNavigator no se inicia, desplácese a Utility CD (CD de utilidades) y haga doble clic en [DriveNavi.exe].

Si se muestra la pantalla de reproducción automática, seleccione [Ejecutar DriveNavigator].

Si aparece el mensaje "¿Desea permitir que este programa realice cambios en el equipo?" en Windows 7, haga clic en [Sí].

Si aparece el mensaje "Un programa necesita su permiso para continuar" en Vista, haga clic en [Continuar].

2 Haga clic en [Begin Installation] (Comenzar instalación).

3 Haga clic en [Additional Software Installation] (Instalación de software adicional).

4 Seleccione el software que desea instalar y haga clic en [Install] (Instalar).

Siga las instrucciones del asistente para instalar el software seleccionado.

Software

TurboPC

Este software puede incrementar la velocidad de transferencia de datos de su disco duro DriveStation.

TurboCopy

Este software utiliza el almacenamiento en caché para incrementar la velocidad de transferencia de datos.

Backup Utility

Backup Utility es un software que le permite realizar copias de seguridad y restablecer datos desde su equipo. Para utilizarlo, seleccione una unidad de origen para realizar la copia de seguridad y una unidad de destino para almacenar los datos copiados.

RAMDISK Utility

Este software utiliza la memoria de su equipo como una unidad de disco duro virtual "RAMDISK". El equipo reconoce RAMDISK como una unidad de disco duro y puede leer y escribir datos en éste al igual que en otros discos duros.

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher le permite iniciar de forma sencilla software desde el paquete de utilidades de Buffalo. Haga clic en un icono para iniciar una herramienta o utilidad de Buffalo.

SecureLockMobile

SecureLockMobile cifra los datos de su DriveStation. De esta forma, impide que otras personas accedan a los datos.

eco Manager

Con eco Manager para discos duros, puede pasar el disco duro DriveStation al modo de suspensión para ahorrar energía.

Disk Formatter

Este software le permite volver a formatear de forma sencilla su disco duro DriveStation.

4

Especificaciones

Especificaciones

※ Para obtener más detalles sobre productos e información actualizada, visite www.buffalotech.com.

Interfaz	USB	
Estándar	Especificación USB, rev. 2.0	
Conector	USB 2.0 B	
Tiempo de búsqueda	11 ms como máximo	
Velocidad de transferencia	480 Mbps como máximo (con conexión USB 2.0)	
Formato predeterminado de fábrica	1 partición FAT 32	
Dimensiones externas (profundidad × alto × ancho)	158 × 45 × 174 mm; 6,2 × 1,8 × 6,9 pulgadas (sin tener en cuenta piezas que sobresalen)	
Consumo eléctrico	12 W de media, 24 W como máximo	
Alimentación	CA 100 - 240 V; 50/60 Hz	
Entorno operativo	Temperatura	41° - 95 °F; 5° - 35 °C
	Humedad	20 - 80% (sin condensación)
SO compatibles	Windows 7 (32/64 bits), Vista (32/64 bits), XP (32 bits) Mac OS X 10.4 o posterior	

Disque dur externe USB 2.0

HD-AVU2

Manuel de l'utilisateur

Disposition.....	2	1
Utilisation recommandée	4	2
Logiciels	8	3
Spécifications	10	4

Table des matières

1 Disposition 2

Contenu de l'emballage..... 2

Voyants LED et connexions..... 2

2 Utilisation recommandée 4

Avertissement 4

Comment débrancher cette unité..... 6

 Sous Windows.....6

 Sous Macintosh.....7

3 Logiciels 8

Installation des logiciels sur PC 8

Logiciels 9

 TurboPC.....9

 TurboCopy9

 Backup Utility.....9

 RAMDISK Utility9

 Buffalo Tools Launcher9

 SecureLockMobile.....9

 eco Manager.....9

 Disk Formatter9

4 Spécifications 10

Spécifications 10

1

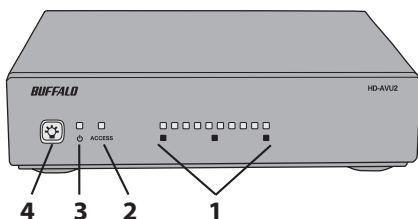
Disposition

Contenu de l'emballage

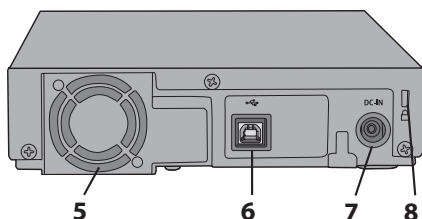
- * Disque dur externe de la DriveStation (Unité principale)
- * Câble USB (1,5 m ; 59 pouces)
- * Adaptateur d'alimentation
- * CD d'installation de DriveNavigator
- * Quick Setup Guide
- * Déclaration de garantie

Voyants LED et connexions

Avant



Arrière



1 Voyants LED de capacité restante

Ces voyants LED indiquent la capacité restante. Tous les voyants LED s'allument en bleu lorsque la capacité restante s'élève à 91 % ou davantage et s'éteignent un après l'autre au fur et à mesure que la capacité restante décroît. Lorsque la capacité restante est de 10 % ou moins, tous les voyants LED s'allument en rouge et s'éteignent au fur et à mesure que la capacité restante décroît. Tous les voyants LED sont éteints lorsque la DriveStation est hors tension ou est en veille. En mode veille, appuyez sur le bouton d'alimentation/de luminosité pour afficher la capacité restante.

Si le ventilateur fonctionne mal, tous les voyants LED clignotent en rouge. Si cela se produit, remplacez le ventilateur par un nouveau ventilateur OP-FAV-AV (disponible séparément à la vente).

Bleu fixe : La capacité restante est de 11 % ou plus encore

Rouge fixe : La capacité restante est de 10 % ou moins

Rouge clignotant : Le ventilateur fonctionne mal

2 Voyant LED d'accès

Ce voyant LED clignote en cas d'accès aux données. Il clignote lorsque vous enregistrez ou lisez des médias.

Bleu clignotant : Lecture de médias enregistrés ou lecture de données enregistrées

Rouge clignotant : Enregistrement de médias ou écriture de données

3 Voyant LED d'alimentation

Ce voyant LED indique si la DriveStation est alimentée ou pas.

Bleu fixe : L'appareil est alimenté

Rouge fixe : Mode veille (l'appareil sera alimenté lorsque votre ordinateur sera mis sous tension)

Éteint : L'appareil n'est pas alimenté

4 Bouton d'alimentation/de luminosité

Ce bouton permet de mettre l'appareil sous/hors tension. Lorsque l'appareil est sous tension, ce bouton permet également d'ajuster la luminosité des voyants LED. En mode veille, appuyez sur ce bouton pour afficher la capacité restante pendant 10 secondes.

Mise sous tension

Appuyez sur le bouton pour mettre l'appareil sous tension.

Mise hors tension

Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour mettre l'appareil hors tension.

Luminosité du voyant LED

Appuyez sur le bouton lorsque l'appareil est sous tension pour ajuster la luminosité des voyants LED. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le niveau de luminosité passe de Lumineux à Normal, puis à Sombre et à Inactif.

Vérification de la capacité restante à partir du mode veille

Si la DriveStation est en mode veille, appuyez sur le bouton pour allumer les voyants LED de capacité restante pendant 10 secondes.

5 Ventilateur de refroidissement

6 Connecteur USB

7 Connecteur d'alimentation

8 Emplacement de sécurité

Avertissement

Pour éviter tout dommage à vos données, prenez les précautions ci-dessous :

- * Ne configurez jamais cette unité comme étant une destination de mémoire virtuelle.
- * N'effectuez jamais aucune des opérations suivantes lors de l'accès à cette unité :
 - Débranchez le câble USB ou le câble d'alimentation
 - Éteignez votre ordinateur
 - Déconnexion, connexion ou changement d'utilisateurs

- * Gestion de l'alimentation automatique avec la fonctionnalité PC associée
 - L'alimentation de l'unité s'active automatiquement lorsque l'ordinateur auquel elle est connectée est sous tension.
 - Vous devez connecter l'adaptateur CA à cette unité. L'alimentation fournie à partir du port USB ne suffit pas pour faire fonctionner cette unité.
 - Cela peut prendre un certain temps jusqu'à ce que le voyant LED de cette unité s'allume en rouge après avoir placé l'ordinateur hors tension.
 - Si cette unité est connectée à un adaptateur CA avec un concentrateur USB, le voyant LED de cette unité peut ne pas être allumé même si vous mettez votre ordinateur sous tension. Dans un tel cas, débranchez cette unité du concentrateur USB.
- * Cette unité prend en charge le remplacement à chaud. Vous pouvez brancher ou débrancher le câble USB lorsque cette unité ou votre PC sont sous tension. Toutefois, ne débranchez jamais le câble USB lorsque le voyant LED d'alimentation/d'accès clignote au risque de perdre ou d'endommager vos données.
- * Si vous souhaitez l'utiliser avec d'autres périphériques, utilisez un concentrateur USB fabriqué par Buffalo (vendu séparément).
- * Veuillez toujours vous reporter à la documentation de votre PC et de vos périphériques.
- * Vous ne pouvez pas amorcer un système d'exploitation à partir de ce disque.
- * N'appuyez aucun objet contre cette unité. Cela pourrait entraîner des dysfonctionnements.
- * Si vous utilisez cette unité avec Windows 7, Vista, ou XP sur un ordinateur équipé d'un port USB 1.1, il se peut que vous receviez un message indiquant qu'un concentrateur USB haut débit est connecté pour un périphérique USB qui n'est pas haut débit. Pour continuer, cliquez sur « X ».
- * La taille maximale d'un fichier sur la partition FAT 32 par défaut est de 4 Go. Pour utiliser le disque avec des fichiers plus grands que 4 Go, reformatez le disque avec NTFS ou Mac OS étendu, qui permettent des tailles de fichiers plus importantes.
- * Si vous restaurez depuis Macintosh, déconnectez cette unité.
Il se peut que la restauration ne soit pas possible si vous laissez cette unité connectée.
- * Il se peut que vous entendiez du bruit lorsque cette unité fonctionne, spécialement pendant les phases d'amorce ou d'accès aux données. C'est tout à fait normal.



Le périphérique devient chaud

Ce périphérique génère de la chaleur depuis l'intérieur du boîtier. La surface du boîtier sera chaude, mais c'est normal. Même s'il est hors tension, le périphérique peut rester chaud lorsqu'il est en mode veille (en raison du courant encore présent). Toutefois, si le boîtier reste anormalement chaud, il se peut que le périphérique ne fonctionne pas correctement.

- Ne placez pas cette unité à la verticale lorsque vous l'utilisez.
- Ne recouvrez pas ce périphérique avec un chiffon par exemple.

- * Une erreur d'écriture décalée peut s'afficher sur certains ordinateurs lorsqu'ils sortent d'un mode d'économie d'énergie. Si cela se produit, déconnectez votre disque avant de passer votre ordinateur en mode d'économie d'énergie.
- * Si le voyant LED d'accès/d'alimentation ne s'éteint pas lorsque vous mettez l'ordinateur hors tension, débranchez le câble USB du lecteur.
- * Si vous configurez plusieurs partitions sur le disque, formatez chaque volume avant toute utilisation.
- * Mac OS X peut ne pas reconnaître ce périphérique au démarrage. Si cela se produit, débranchez le câble USB, puis rebranchez-le à nouveau après quelques secondes.
- * Si votre ordinateur Windows ne démarre pas lorsque ce disque est connecté, connectez-le à l'ordinateur après avoir redémarré Windows. Reportez-vous également au manuel de votre ordinateur pour changer le paramètre du BIOS afin que l'amorce se fasse à partir d'un disque dur interne si vous souhaitez mettre votre ordinateur sous/hors tension lorsque cette unité est connectée.
- * Le ventilateur de refroidissement situé à l'intérieur de la DriveStation ne fonctionne que si la température interne augmente.
- * Afin de réduire le risque de réception ou de génération d'interférences électromagnétiques, veuillez utiliser le câble USB fourni.
- * Lorsque les pilotes de cette unité sont installés, les périphériques sont ajoutés au [Gestionnaire de périphériques].

Pour afficher le [Gestionnaire de périphériques], procédez comme suit :

Sous Windows 7 Cliquez sur [Démarrer], effectuez un clic droit sur [Ordinateur], puis cliquez sur [Gérer]. Si le message « Souhaitez-vous autoriser le programme suivant à apporter des modifications à cet ordinateur ? », cliquez sur [Oui], puis sur [Gestionnaire de périphériques].

Sous Windows Vista Cliquez sur [Démarrer], effectuez un clic droit sur [Ordinateur], puis cliquez sur [Gérer]. Si le message « Un programme a besoin de votre autorisation pour continuer » s'affiche, cliquez sur [Continuer], puis sur [Gestionnaire de périphériques].

Sous Windows XP Cliquez sur [Démarrer] et effectuez un clic droit sur [Poste de travail]. Cliquez sur [Gérer], puis sur [Gestionnaire de périphériques].



Emplacement à ajouter	Nom de périphérique à ajouter
[Contrôleurs USB]	[Périphérique de stockage de masse USB]
[Lecteur de disques]	[Périphérique USB de disque dur externe BUFFALO]

Comment débrancher cette unité

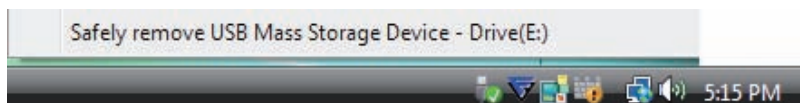
Sous Windows

Il se peut que les données soient corrompues si vous débranchez incorrectement la DriveStation. Faites très attention! Si votre ordinateur est mis hors tension, il est toujours plus sûr de débrancher la DriveStation.

Si votre ordinateur est sous tension, procédez comme suit pour débrancher votre DriveStation. Cet exemple vaut pour Vista, mais également pour les autres versions de Windows.

- 1 Cliquez sur l'icône  (Windows 7/ Vista)/ (Windows XP) dans la barre système.
- 2 Lorsque le menu s'ouvre, cliquez sur le nom de périphérique.

Système d'exploitation	Nom du périphérique
Sous Windows 7	« Éjecter USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E.) »
Sous Windows Vista/XP	« Retirer le périphérique de stockage de masse USB en toute sécurité – Drive (E.) »



Remarques :

- Si TurboPC est activé, « TurboPC » peut faire partie du nom de Vista ou Windows XP.
- Dans ces exemples, la DriveStation correspond au volume E sous Windows. Votre DriveStation peut toutefois être associée à une autre lettre de volume.

- 3 Un message qui indique que vous pouvez retirer l'unité en toute sécurité apparaît. Cliquez sur [OK] et débranchez la DriveStation.

Remarques :

- Vous n'avez pas à cliquer sur [OK] si votre système d'exploitation est Windows 7 ou Windows XP. Le message disparaît automatiquement.
- Si vous avez reformaté la DriveStation avec des partitions NTFS, il se peut que la procédure ci-dessus ne démonte pas votre DriveStation. Si cela se produit, veuillez éteindre votre ordinateur avant de déconnecter la DriveStation.

Sous Macintosh

- 1 Vérifiez que le voyant d'accès de la DriveStation ne clignote pas. Faites glisser et déposez l'icône de disque de DriveStation du bureau vers la Corbeille.

Remarque :

- Si vous avez créé plusieurs partitions sur la DriveStation, faites glisser les icônes de chaque partition vers la Corbeille.

- 2 Vous pouvez maintenant débrancher la DriveStation de votre Mac en toute sécurité.

3

Logiciels

Le CD d'installation de DriveNavigator comprend plusieurs packages logiciels optionnels pouvant être utilisés sur des ordinateurs Windows. Notez que, si la DriveStation peut fonctionner sous Mac OS X, aucun logiciel compatible Mac OS X n'est fourni. Ces programmes ne sont fournis que pour Windows XP, Vista et Windows 7.

Installation des logiciels sur PC

Les logiciels inclus dans ce package peut être installé à partir du programme DriveNavigator sur le CD d'utilitaires. Pour les installer, procédez comme suit.

1 Insérez le CD d'utilitaires dans votre ordinateur.

DriveNavigator se lancera automatiquement. Si DriveNavigator ne se lance pas, naviguez jusqu'au CD d'utilitaires et double-cliquez sur [DriveNavi.exe].

Si l'écran de lecture automatique s'affiche, sélectionnez [Exécuter DriveNavigator].

Si le message « Souhaitez-vous autoriser le programme suivant à apporter des modifications à cet ordinateur ? » est affiché par Windows 7, cliquez sur [Oui].

Si le message « Un programme a besoin de votre autorisation pour continuer » s'affiche sur Vista, cliquez sur [Continuer].

2 Cliquez sur [Begin Installation] (Commencer l'installation).

3 Cliquez [Additional Software Installation] (Installation de logiciel supplémentaire).

4 Sélectionnez le logiciel à installer, puis cliquez sur [Install] (Installer).

Suivez les étapes de l'assistant pour installer le logiciel sélectionné.

Logiciels

TurboPC

Ce logiciel permet d'augmenter les vitesses de transfert de données.

TurboCopy

Ce logiciel s'appuie sur la mise en cache pour augmenter les vitesses de transfert de données.

Backup Utility

Backup Utility est un logiciel permettant de sauvegarder et de restaurer les données de votre PC. Pour l'utiliser, sélectionnez un disque source à sauvegarder et un emplacement cible pour des données de sauvegarde.

RAMDISK Utility

Ce logiciel utilise la mémoire de votre ordinateur comme disque dur virtuel « RAMDISK ». RAMDISK est reconnu en tant que disque dur par votre ordinateur. Vous pouvez lire et écrire des données sur RAMDISK comme sur n'importe quel disque dur.

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher vous permet de lancer facilement les logiciels de la suite d'utilitaires Buffalo. Cliquez simplement sur une icône pour lancer l'outil ou l'utilitaire Buffalo associé.

SecureLockMobile

SecureLockMobile crypte les données de votre DriveStation, ce qui permet d'éviter que d'autres personnes que vous puissent y accéder.

eco Manager

eco Manager for HD vous permet de placer la DriveStation en mode veille pour économiser de l'énergie.

Disk Formatter

Ce logiciel vous permet de facilement reformater votre DriveStation.

4

Spécifications

Spécifications

※ Pour obtenir des informations et des produits à jour, reportez-vous au site www.buffalotech.com.

Interface	USB	
Standard	Spécification USB Rév. 2.0	
Connecteur	USB 2.0 B	
Temps de recherche	11 msec maximum	
Vitesse de transfert	480 Mbps maximum (avec une connexion USB 2.0)	
Formatage par défaut de l'usine	1 partition FAT 32	
Dimensions externes (P x H x L)	158 x 45 x 174 mm ; 6,2 x 1,8 x 6,9 pouces (à l'exception des parties saillantes)	
Consommation d'énergie	Moyenne 12 W, maximum 24 W	
Alimentation	CA 100 - 240 V ; 50/60 Hz	
Environnement d'exploitation	Température	41° - 95° F ; 5° - 35° C
	Humidité	20 - 80 % (sans condensation)
Systèmes d'exploitation compatibles	Windows 7 (32/64 bits), Vista (32/64 bits), XP (32 bits) Mac OS X 10.4 ou ultérieur	

Disco rigido esterno USB 2.0

HD-AVU2

Manuale dell'utente

Introduzione.....	2	1
Utilizzo consigliato.....	4	2
Software.....	8	3
Specifiche tecniche	10	4

Indice

1 Introduzione..... 2

Contenuto della confezione 2

LED e collegamenti 2

2 Utilizzo consigliato 4

Avvertenza 4

Come scollegare questa unità 6

Per Windows 6

Per Macintosh 7

3 Software 8

Installazione del software su un PC 8

Software 9

TurboPC..... 9

TurboCopy 9

Backup Utility 9

RAMDISK Utility 9

Buffalo Tools Launcher 9

SecureLockMobile..... 9

Eco Manager..... 9

Disk Formatter 9

4 Specifiche tecniche 10

Specifiche tecniche 10

1

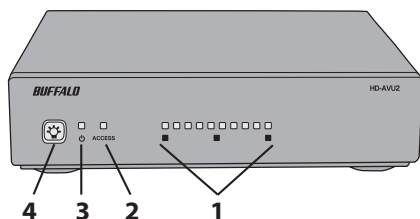
Introduzione

Contenuto della confezione

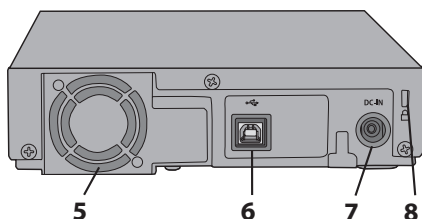
- * Disco rigido esterno DriveStation (Unità principale)
- * Cavo USB (1.5 m; 59 pollici)
- * Alimentatore di corrente
- * CD di installazione DriveNavigator
- * Quick Setup Guide
- * Dichiarazione di garanzia

LED e collegamenti

Vista anteriore



Vista posteriore



1 LED capacità restante

Questi LED visualizzano la capacità restante. Tutti i LED sono illuminati di blu quando la capacità restante è uguale o superiore al 91%. Si spengono in modo progressivo mano a mano che la capacità diminuisce. Quando la capacità restante è uguale o inferiore al 10%, tutti i LED sono illuminati di rosso e si spengono mano a mano che la capacità diminuisce. Quando la DriveStation è spenta o si trova in modalità standby, tutti i LED sono spenti. Dalla modalità standby, premere il tasto alimentazione/luminosità per visualizzare la capacità restante.

In caso di anomalie di funzionamento della ventola, tutti i LED lampeggeranno di rosso. Nel caso in cui ciò si verifichi, sostituire la ventola con una nuova OP-FAV-AV, disponibile separatamente.

Blu fisso: la capacità restante è uguale o superiore all'11%.

Rosso fisso: la capacità restante è uguale o inferiore al 10%

Rosso lampeggiante: anomalia di funzionamento della ventola

2 LED di accesso

Questo LED lampeggia in fase di accesso ai dati. Lampeggerà in fase di registrazione o riproduzione di file multimediali.

Blu lampeggiante: Riproduzione dei file multimediali registrati o lettura dei dati salvati

Rosso lampeggiante: Registrazione file multimediale o scrittura dati

3 LED di alimentazione

Questo LED indica se la DriveStation è accesa o meno.

Blu fisso: L'alimentazione è accesa

Rosso fisso: Modalità standby (l'alimentazione viene fornita all'accensione del computer)

Off: Alimentazione spenta

4 Tasto alimentazione/luminosità

Questo tasto consente di attivare e disattivare l'alimentazione. Mentre l'alimentazione è accesa, è inoltre possibile regolare il LED della luminosità. In modalità standby, premere questo tasto per visualizzare la capacità rimanente per 10 secondi.

Accensione

Premere il tasto per accendere.

Spegnimento

Tenere premuto il tasto per 3 secondi per spegnere.

Luminosità del LED

Premere il tasto mentre il dispositivo è acceso per regolare la luminosità del LED. Ogni volta che viene premuto il tasto, si sposta fra i diversi livelli di luminosità Luminoso -> Normale -> Buio -> Off.

Verifica della capacità restante dalla modalità standby

Nel caso in cui la DriveStation si trovi in modalità standby, premere il tasto per far illuminare per 10 secondi i LED che indicano la capacità restante.

5 Ventola di raffreddamento

6 Connettore USB

7 Connettore di alimentazione

8 Slot di sicurezza

Avvertenza

Per evitare di danneggiare i propri dati si prega di attenersi alle seguenti precauzioni:

- * Non configurare mai questa unità come destinazione per la propria memoria virtuale.
- * Non eseguire mai nessuna delle seguenti operazioni in fase di accesso all'unità:
 - Scollegare il cavo USB o il cavo di alimentazione
 - Spegnerne il computer
 - Disconnettersi, accedere o cambiare utente

- * Funzione di gestione AUTOMATICA dell'alimentazione con PC
 - Questo dispositivo si ACCENDE in modo automatico non appena viene ACCESO il computer a cui è collegato.
 - È necessario collegare un alimentatore CA a questo dispositivo. L'alimentazione fornita da USB non è sufficiente per garantire il corretto funzionamento del dispositivo.
 - Dopo aver spento il computer, potrebbe essere necessario attendere alcuni istanti prima che il LED del dispositivo si illumini di rosso.
 - Nel caso in cui il dispositivo sia collegato a un alimentatore CA con un hub USB, il LED di alimentazione del dispositivo potrebbe non accendersi neanche accendendo il computer. Sarà in questo caso necessario scollegare il dispositivo dall'hub USB.
- * L'unità supporta lo scollegamento a caldo. Sarà possibile collegare o scollegare il cavo USB mentre l'unità o il PC sono accesi. Consigliamo comunque di non scollegare in alcun caso il cavo USB mentre il LED Alimentazione/Accesso sta lampeggiando; questa operazione potrebbe comportare una perdita o un danneggiamento dei dati.
- * Nel caso in cui si desideri utilizzarlo con altri dispositivi USB si prega di servirsi di un HUB USB prodotto da Buffalo (venduto separatamente).
- * Consultare sempre le specifiche tecniche del PC e delle periferiche.
- * Non è possibile avviare un sistema operativo dal drive.
- * Non appoggiare oggetti sull'unità. Questa operazione potrebbe provocare delle anomalie di funzionamento.
- * Nel caso in cui si utilizzi il dispositivo con Windows 7, Vista, o XP su un computer con una porta USB 1.1, si potrebbe ricevere un messaggio che informa del fatto che un hub USB ad alta velocità è collegato a un dispositivo USB non ad alta velocità. Per continuare fare clic su "X".
- * Le dimensioni massime di un file sulla partizione predefinita FAT 32 è di 4 GB. Per utilizzare il drive con file di dimensioni superiori ai 4 GB si prega di riformattarlo in modalità NTFS o Mac OS extended, opzioni che consentono l'utilizzo di file di dimensioni superiori.
- * Nel caso in cui si esegua un ripristino da Macintosh, scollegare l'unità.
Potrebbe non essere possibile eseguire l'operazione di ripristino senza prima rimuovere questa unità.
- * Durante il funzionamento dell'unità si potrebbero sentire alcuni rumori, in particolare in fase di avvio o di accesso. Non si tratta di un'anomalia.



Il dispositivo si surriscalda

Questo dispositivo emette calore dal suo interno attraverso il case. La superficie del case si surriscalderà. Non si tratta di un'anomalia. Anche quando non è alimentato, il dispositivo è comunque tiepido a causa della corrente di standby. Nel caso in cui il calore rimanga all'interno del case, si potrebbero verificare delle anomalie di funzionamento.

- In fase di utilizzo, non posizionare l'unità in verticale.
- Non coprire il dispositivo con indumenti.

- * Alcuni computer, dopo essere stati ripristinati da una modalità di risparmio energetico, potrebbero visualizzare un messaggio di errore di scrittura. Nel caso in cui ciò si verifichi, scollegare il drive prima di mettere in computer in modalità risparmio energetico.
- * Se il LED di alimentazione/accesso non si spegne allo spegnimento del computer, scollegare il cavo USB dal drive.
- * Qualora venissero configurate più partizioni sul drive, prima dell'utilizzo si prega di procedere alla formattazione di ogni volume.
- * Mac OS X potrebbe non riconoscere questo dispositivo all'avvio. Nel caso in cui ciò si verifichi, scollegare il cavo USB e ricollegarlo dopo alcuni secondi.
- * Nel caso in cui il computer con sistema operativo Windows non si avvii con il drive collegato, si prega di collegarlo dopo aver eseguito un riavvio di Windows. Consultare inoltre il manuale del proprio computer per modificare le impostazioni della BIOS e fare in modo che l'avvio avvenga dal disco rigido interno se si vuole accendere o spegnere il computer mentre il dispositivo è collegato.
- * La ventola di raffreddamento contenuta all'interno della DriveStation funziona solo in caso di aumento della temperatura interna.
- * Per diminuire il rischio di ricevere o causare interferenze elettromagnetiche si prega di servirsi del cavo USB in dotazione.
- * Nel momento in cui vengono installati i driver per il dispositivo, i dispositivi vengono aggiunti a [Gestione Periferiche].

Per visualizzare [Gestione Periferiche], attenersi alle seguenti istruzioni:

- Windows 7.....Fare clic su [Start], clic con il tasto destro su [Computer], quindi clic su [Gestisci].
Se viene visualizzata "Consentire al programma seguente di apportare modifiche al computer?", fare clic su [Sì] e quindi su [Gestione Periferiche].
- Windows Vista.....Fare clic su [Start], clic con il tasto destro su [Computer], quindi clic su [Gestisci].
Se viene visualizzata "Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente", fare clic su [Continua] e quindi clic su [Gestione Periferiche].
- Windows XP.....Fare clic su [Start] e quindi clic col tasto destro su [Risorse del Computer]. Fare clic su [Gestisci] e quindi [Gestione Periferiche].



Posizione da aggiungere	Nome del dispositivo da aggiungere
[Controller USB (Universal serial bus)]	[Dispositivo di archiviazione di massa USB]
[Unità disco]	[Dispositivo esterno USB HDD BUFFALO]

Come scollegare questa unità

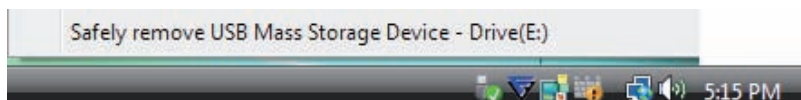
Per Windows

Lo scollegamento non corretto della DriveStation può compromettere i dati contenuti al suo interno. Attenzione! Se il dispositivo è spento, è sempre sicuro scollegare la DriveStation.

Se il computer è acceso, si prega di attenersi alla seguente procedura per scollegare la DriveStation. Questo esempio presenta il caso di Windows Vista, ma lo stesso principio vale per le altre versioni di Windows.

- 1 Fare clic sull'icona  (Windows 7/ Vista) /  (Windows XP) nel Systray.
- 2 Quando il menu si apre, fare clic sul nome del dispositivo.

Sistema operativo	Nome del dispositivo
Windows 7	"Espelli USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:)"
Windows Vista/XP	"È ora possibile rimuovere la periferica di archiviazione di massa USB – Drive (E:)"



Note:

- Nel caso in cui TurboPC sia attivato, "TurboPC" potrebbe far parte del nome del dispositivo per Vista o Windows XP.
- In questi esempi la DriveStation rappresenta il drive E in Windows. Alla vostra DriveStation potrebbe essere stata assegnata una lettera di drive diversa.

- 3 Verrà visualizzato un messaggio che indica che è possibile procedere alla rimozione dell'unità in modo sicuro. Fare clic su [OK], quindi scollegare la DriveStation.

Note:

- Non sarà necessario fare clic su [OK] se il sistema operativo in uso è Windows 7 o Windows XP. Il messaggio sparirà in modo automatico.
- Se la DriveStation è stata formattata con partizioni NTFS, la procedura sopra descritta potrebbe non eseguire la rimozione della DriveStation. In questo caso si prega di procedere allo spegnimento del computer prima di scollegare la DriveStation.

Per Macintosh

- 1 Verificare che il LED di accesso alla DriveStation non stia lampeggiando. Trascinare e selezionare l'icona del drive della DriveStation dalla scrivania al cestino.

Nota:

- Se sono state create più partizioni all'interno della DriveStation, trascinare e selezionare le icone di ogni singola partizione nel Cestino.

- 2 Sarà ora possibile scollegare in modo sicuro la DriveStation dal proprio Mac.

Il CD di installazione di DriveNavigator comprende diversi pacchetti software opzionali da usare su computer muniti di sistema operativo Windows. Si prega di notare che nonostante la DriveStation possa funzionare con Mac OS X, non viene fornito alcun software compatibile con Mac OS X. Questi programmi sono stati studiati unicamente per Windows XP, Vista, e Windows 7.

Installazione del software su un PC

Il software contenuto nella confezione può essere installato dal programma DriveNavigator nell'Utility CD. Per eseguire l'installazione si prega di attenersi alla seguente procedura.

1 Inserire l'Utility CD all'interno del computer.

DriveNavigator partirà in modo automatico. Nel caso in cui DriveNavigator non parta in modo automatico, entrare nell'Utility CD e fare doppio clic sul file [DriveNavi.exe].

Nel caso in cui venga visualizzata la schermata di esecuzione automatica, selezionare [Esegui DriveNavigator].

Se viene visualizzata "Consentire al programma seguente di apportare modifiche al computer?" da parte di Windows 7, fare clic su [Sì].

Nel caso in cui venga visualizzata "Per continuare è necessaria l'autorizzazione dell'utente" da Vista, fare clic su [Continua].

2 Fare clic su [Begin Installation] (Inizio installazione).

3 Fare clic su [Additional Software Installation] (Installazione di software aggiuntivo).

4 Selezionare il software da installare, quindi fare clic su [Install] (Installa).

Seguire la procedura guidata per installare il software selezionato.

Software

TurboPC

Questo software è in grado di aumentare le velocità di trasferimento dati per la propria DriveStation.

TurboCopy

Questo software si serve della caching per aumentare le velocità di trasferimento dati.

Backup Utility

Backup Utility è un software in grado di eseguire il back-up e il ripristino dei dati da PC. Per utilizzarlo, selezionare un driver sorgente di cui eseguire il back-up e una destinazione in cui salvare il back-up.

RAMDISK Utility

Questo software si serve della memoria all'interno del proprio computer come un disco rigido virtuale "RAMDISK". RAMDISK viene riconosciuto come un disco rigido dal computer, e sarà quindi possibile leggere e scrivere dati proprio come si farebbe con qualsiasi altro disco rigido.

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher consente di lanciare in modo facile software dalla suite di utility Buffalo. Basta fare clic sull'icona per lanciare lo strumento o l'utility Buffalo adatta.

SecureLockMobile

SecureLockMobile cripta i dati sulla propria DriveStation, impedendone l'accesso alle persone estranee.

Eco Manager

Eco Manager per HD vi consente di mettere la DriveStation in modalità sleep per risparmiare energia.

Disk Formatter

Questo software consente di riformattare in modo facile la propria DriveStation.

4

Specifiche tecniche

Specifiche tecniche

※ Per le informazioni e i prodotti più aggiornati potete andare sul sito www.buffalotech.com.

Interfaccia	USB	
Standard	Specifica USB Rev. 2.0	
Connettore	USB 2.0 B	
Tempo di ricerca	11 msec massimo	
Velocità di trasferimento	480 Mbps massimo (con un collegamento USB 2.0)	
Formato impostato di fabbrica	1 partizione FAT 32	
Dimensioni esterne (P x H x L)	158 x 45 x 174 mm; 6.2 x 1.8 x 6.9 pollici (escluse le parti sporgenti)	
Consumo energetico	Media 12 W, Massimo 24 W	
Energia	CA 100 - 240 V; 50/60 Hz	
Ambiente di funzionamento	Temperatura	41° - 95° F; 5° - 35° C
	Umidità	20 - 80% (nessuna condensa)
Sistemi operativi compatibili	Windows 7 (32/64 bit), Vista (32/64 bit), XP (32 bit) Mac OS X 10.4 o successivi	

HD-AVU2

Руководство пользователя

Схема	2	1
Рекомендации по применению ...	4	2
Программное обеспечение	8	3
Технические характеристики	10	4

Содержание

1 **Схема 2**

Комплект поставки 2

Индикаторы и разъемы 2

2 **Рекомендации по применению 4**

Внимание ! 4

Отключение устройства 6

 BOC Windows 6

 B Macintosh 7

3 **Программное обеспечение 8**

Установка программного обеспечения на компьютер 8

Программное обеспечение 9

 TurboPC 9

 TurboCopy 9

 Backup Utility 9

 RAMDISK Utility 9

 Buffalo Tools Launcher 9

 SecureLock Mobile 9

 eco Manager 9

 Disk Formatter 9

4 **Технические характеристики 10**

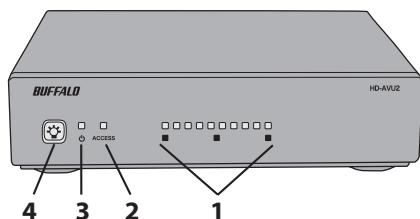
Технические характеристики 10

Комплект поставки

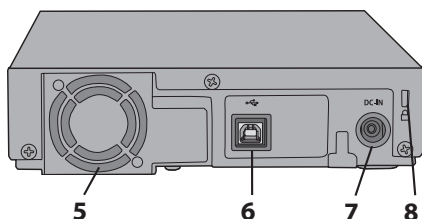
- * Внешний жесткий диск DriveStation (основной блок)
- * Кабель USB (1,5 м; 59 дюймов)
- * Блок питания
- * Установочный компакт-диск DriveNavigator
- * Руководство Quick Setup Guide
- * Гарантийные обязательства

Индикаторы и разъемы

Передняя сторона



Тыльная сторона

**1** Индикаторы оставшегося свободного места

Эти индикаторы указывают оставшееся свободное место. Если остался 91% или более свободного места, все индикаторы светятся синим. По мере уменьшения места они один за другим гаснут. Если осталось 10% или менее свободного места, все индикаторы светятся красным и выключаются по мере уменьшения места. Если устройство DriveStation выключено или находится в режиме ожидания, все индикаторы выключаются. Когда устройство находится в состоянии ожидания, для отображения оставшегося свободного места нажмите кнопку включения питания и регулировки яркости.

При неполадках вентилятора все индикаторы мигают красным. В этом случае замените вентилятор новым вентилятором OP-FAV-AV, который можно приобрести отдельно.

- Светятся синим: осталось 11% свободного места или более
- Светятся красным: осталось 10% свободного места или менее
- Мигают красным: неполадки в вентиляторе

2 Индикатор Access (Доступ)

Этот индикатор мигает при доступе к данным. Он будет мигать при записи или воспроизведении данных.

- Мигает синим: воспроизведение записи или чтение сохраненных данных
- Мигает красным: запись мультимедийного объекта или данных

3 Индикатор питания

Этот индикатор указывает, включен ли DriveStation.

Светится синим: питание включено

Светится красным: режим ожидания (питание включится при включении компьютера)

Выключен: питание выключено

4 Кнопка включения питания и регулировки яркости

Эта кнопка включает и выключает основное питание. Если питание включено, с помощью этой кнопки также можно отрегулировать яркость индикаторов. Нажмите эту кнопку, чтобы посмотреть оставшееся свободное место, когда устройство находится в режиме ожидания. Время отображения данных – 10 секунд.

Включение

Нажмите эту кнопку, чтобы включить питание.

Выключение

Чтобы выключить питание, удерживайте эту кнопку нажатой в течение 3 секунд.

Яркость индикаторов

Для регулировки яркости индикаторов нажмите эту кнопку, когда питание будет включено.

При каждом нажатии этой кнопки уровень яркости циклически меняется по следующей схеме: Высокая -> Нормальная -> Низкая -> Выкл.

Проверка оставшегося свободного места в режиме ожидания

Если устройство DriveStation находится в режиме ожидания, нажмите эту кнопку, чтобы на 10 секунд активировать индикаторы оставшегося свободного места.

5 Охлаждающий вентилятор

6 Разъем USB

7 Разъем для питания

8 Гнездо для защитного замка

Внимание!

Во избежание повреждения данных соблюдайте следующие меры предосторожности.

- * Запрещается настраивать данное устройство в качестве назначения для виртуальной памяти.
- * В процессе доступа к данному устройству запрещается выполнять любую из указанных ниже операций.
 - Отключение кабеля USB или кабеля питания
 - Выключение компьютера
 - Выход из системы или вход в нее либо смена пользователя

- * Автоматическое управление электропитанием с помощью компьютера
 - Это устройство автоматически **ВКЛЮЧАЕТСЯ** при **ВКЛЮЧЕНИИ** компьютера, к которому оно подключено.
 - Подключите к устройству адаптер переменного тока. Питания, поступающего через USB, недостаточно для работы данного устройства.
 - После выключения компьютера индикатор питания на устройстве может не сразу загореться красным.
 - Если устройство подключено к адаптеру переменного тока через концентратор USB, индикатор питания на устройстве может не загореться даже при включении компьютера. В этом случае отключите устройство от концентратора USB.
- * Это устройство поддерживает «горячее» подключение. Кабель USB можно подключить или отключить, когда включено данное устройство или компьютер. Однако ни в коем случае не отключайте кабель USB, если мигает индикатор питания или индикатор Access (Доступ); в противном случае ваши данные могут быть утеряны или повреждены.
- * Если устройство необходимо использовать в сочетании с другими устройствами USB, используйте концентратор USB производства компании Buffalo (продается отдельно).
- * Всегда следите за компьютером и периферийными устройствами.
- * С этого жесткого диска нельзя загружать операционную систему.
- * Не прислоняйте к устройству другие предметы. Это может привести к сбою в работе устройства.
- * Если данное устройство используется для работы с компьютером, у которого есть порт USB 1.1 и на котором установлена ОС Windows 7, Vista или XP, может появиться сообщение о том, что высокоскоростной концентратор USB подключен к низкоскоростному устройству USB. Для продолжения нажмите «X».
- * Максимальный размер файла в разделе FAT 32 по умолчанию равен 4 Гб. Если на жестком диске необходимо держать файлы размером более 4 Гб, переформатируйте его в файловой системе NTFS или Mac OS Extended, допускающей более крупные размеры файлов.
- * Если необходимо выполнить восстановление с компьютера Macintosh, отключите данное устройство.
Если устройство не будет отключено, при восстановлении может произойти сбой.
- * Во время работы данное устройство может издавать шум, особенно во время загрузки или доступа к данным. Это нормально.



Устройство стало горячим

Тепло из устройства выходит наружу через корпус. Поверхность корпуса разогревается, но это нормально. Даже при выключении питания устройство остается теплым из-за того, что находится в режиме ожидания. Если тепло остается в корпусе, устройство может работать неправильно.

- Работая с устройством, не размещайте его вертикально.
- Не накрывайте устройство тканью и т. п.

- * На некоторых компьютерах при выходе из режима энергосбережения может появляться сообщение об ошибке отложенной записи. В этом случае перед переключением компьютера в режим энергосбережения отключите жесткий диск.
- * Если индикатор питания или индикатор Access (Доступ) не выключается при выключении компьютера, отключите кабель USB от жесткого диска.
- * Если диск разбит на несколько разделов, перед использованием каждый том необходимо отформатировать.
- * ОС Mac OS X может не распознать данное устройство при загрузке. В этом случае отключите кабель USB и снова подключите его через несколько секунд.
- * Если компьютер под управлением ОС Windows не выполняет загрузку, когда подключен данный жесткий диск, подключайте жесткий диск к компьютеру после перезагрузки ОС Windows. Обратитесь также к руководству к компьютеру за информацией о том, как изменить настройки BIOS для загрузки с внутреннего жесткого диска, если компьютер нужно включить или выключить, когда данное устройство подключено.
- * Охлаждающий вентилятор, установленный в устройстве DriveStation, работает только в том случае, если внутренняя температура становится высокой.
- * Для снижения риска влияния или возникновения электромагнитных помех используйте кабель USB из комплекта поставки.
- * После установки драйверов данного жесткого диска в [Диспетчере устройств] появляются новые устройства.

Чтобы открыть [Диспетчер устройств], сделайте следующее.

ОС Windows 7.....Нажмите кнопку [Пуск], правой кнопкой мыши щелкните [Компьютер] и выберите [Управление]. Если появится сообщение «Разрешить следующей программе внести изменения на этом компьютере?», нажмите кнопку [Да] и щелкните [Диспетчер устройств].

ОС Windows Vista.....Нажмите кнопку [Пуск], правой кнопкой мыши щелкните [Компьютер] и выберите [Управление]. Если появится сообщение «Программе требуется разрешение на продолжение», нажмите кнопку [Продолжить] и выберите [Диспетчер устройств].

ОС Windows XP.....Нажмите кнопку [Пуск] и щелкните [Мой компьютер] правой кнопкой мыши. Щелкните [Управление], а затем [Диспетчер устройств].

Местоположение для добавления	Название устройства для добавления
[Контроллеры универсальной последовательной шины (USB)]	[Запоминающее устройство USB]
[Жесткие диски]	[Внешний жесткий USB-диск BUFFALO]

Отключение устройства

В ОС Windows

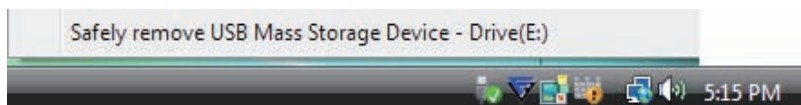
Неправильное отключение устройства DriveStation может привести к повреждению данных. Соблюдайте осторожность! Если компьютер выключен, то отключение устройства DriveStation безопасно в любом случае.

Если компьютер включен, то, чтобы отключить устройство DriveStation, сделайте следующее. В данном примере речь идет об ОС Windows Vista, однако в других версиях Windows действия будут аналогичными.

1 Щелкните значок  (Windows 7/ Vista)/  (Windows XP) на панели задач.

2 Когда откроется меню, щелкните название устройства.

ОС	Название устройства
ОС Windows 7	«Eject USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:)» (Извлечь USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:))
ОС Windows Vista/XP	«Safely remove USB Mass Storage Device – Drive (E:)» (Безопасное извлечение запоминающего устройства USB – диск (E:))



Примечания.

- Если включен TurboPC, то «TurboPC» в ОС Windows Vista и Windows XP может быть частью названия устройства.
- В этих примерах устройство DriveStation является диском E в ОС Windows. Вашему жесткому диску DriveStation может быть назначена другая буква.

3 Отобразится сообщение о том, что устройство можно безопасно извлечь. Нажмите кнопку [OK] и извлеките устройство DriveStation.

Примечания.

- В ОС Windows 7 и Windows XP нажимать кнопку [OK] не требуется. Сообщение исчезнет автоматически.
- Если диск DriveStation был отформатирован в NTFS, приведенная выше процедура может не привести к его отключению. В этом случае перед отключением устройства DriveStation выключите компьютер.

В Macintosh

- 1 Убедитесь в том, что на устройстве DriveStation не мигает индикатор Access (Доступ). Перетащите значок жесткого диска DriveStation с рабочего стола в корзину.

Примечание.

- Если на устройстве DriveStation создано несколько разделов, перетащите в корзину значки всех разделов.

- 2 Теперь DriveStation можно безопасно отключить от компьютера Mac.

На установочном компакт-диске DriveNavigator находится несколько пакетов программного обеспечения на выбор для компьютеров с ОС Windows. Обратите внимание, что, хотя устройство DriveStation совместимо с ОС Mac OS X, на данном диске отсутствует ПО, совместимое с Mac OS X. Эти программы предназначены только для ОС Windows XP, Windows Vista и Windows 7.

Установка программного обеспечения на компьютер

Программное обеспечение из данного пакета можно установить с помощью программы DriveNavigator, содержащейся на компакт-диске с программным обеспечением. Чтобы установить это программное обеспечение, сделайте следующее.

1 Вставьте компакт-диск с программным обеспечением в компьютер.

Программа DriveNavigator откроется автоматически. Если DriveNavigator не откроется, перейдите на компакт-диск с программным обеспечением и дважды щелкните файл [DriveNavi.exe].

Если отобразится окно автозапуска, выберите [Запуск DriveNavigator].

Если у вас стоит ОС Windows 7 и появится сообщение «Разрешить следующей программе внести изменения на этом компьютере?», нажмите кнопку [Да].

Если в Windows Vista отобразится сообщение «Программе требуется разрешение на продолжение», нажмите кнопку [Продолжить].

2 Щелкните [Begin Installation] (Начать установку).

3 Щелкните [Additional Software Installation] (Установка дополнительного программного обеспечения).

4 Выберите программу для установки и щелкните [Install] (Установить).

Выполните все действия, предлагаемые мастером, для установки выбранной программы.

Программное обеспечение

TurboPC

Эта программа увеличивает скорость передачи данных DriveStation.

TurboCopy

Эта программа повышает скорость передачи данных с помощью кэширования.

Backup Utility

Backup Utility – это программа для резервного копирования и восстановления данных на компьютере. Чтобы воспользоваться ею, выберите исходный жесткий диск для резервного копирования и целевое местоположение для резервной копии данных.

RAMDISK Utility

Эта программа использует память компьютера в качестве виртуального жесткого диска RAMDISK. Компьютер распознает RAMDISK как жесткий диск, и вы можете считывать с него данные и записывать их, используя RAMDISK как любой другой жесткий диск.

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher позволяет легко запускать программы из программного пакета Buffalo. Для запуска нужного средства или служебной программы Buffalo просто щелкните соответствующий значок.

SecureLockMobile

Программа SecureLockMobile шифрует данные на DriveStation, благодаря чему доступ к этим данным будет иметь только вы и никто другой.

eco Manager

Для экономии энергии eco Manager для жестких дисков позволяет перевести устройство DriveStation в режим сна.

Disk Formatter

С помощью этой программы удобно форматировать DriveStation.

4

Технические характеристики

Технические характеристики

※ Самую свежую информацию и данные о новейших продуктах см. на веб-сайте www.buffalotech.com.

Интерфейс	USB	
Стандарт	Технические характеристики USB версии 2.0	
Разъем	USB 2.0 B	
Время поиска	Не более 11 мсек	
Скорость передачи данных	Не более 480 Мб/с (при подключении USB 2.0)	
Заводской формат по умолчанию	1 раздел FAT 32	
Внешние габариты (Г x В x Ш)	158 x 45 x 174 мм; 6,2 x 1,8 x 6,9 дюйма (за исключением выступающих элементов)	
Потребляемая энергия	В среднем 12 Вт, макс. 24 Вт	
Характеристики питания	Переменный ток 100–240 В, 50/60 Гц	
Условия эксплуатации	Температура	41–95 °F; 5–35 °C
	Влажность	20–80% (без конденсации)
Совместимые ОС	ОС Windows 7 (32/64-разрядная), Vista (32/64-разрядная), XP (32-разрядная) ОС Mac OS X 10.4 или более поздней версии	

HD-AVU2

用户手册

布局	2	1
推荐使用.....	4	2
软件	8	3
规格	10	4

目录

1 布局 2

包装内容..... 2

LED 及连接 2

2 推荐使用..... 4

警告 4

怎样拔出本设备 6

 对于 Windows 6

 对于 Macintosh..... 7

3 软件 8

在 PC 上安装软件 8

软件 9

 TurboPC 9

 TurboCopy 9

 Backup Utility 9

 RAMDISK Utility 9

 Buffalo Tools Launcher 9

 SecureLockMobile 9

 eco Manager 9

 Disk Formatter..... 9

4 规格 10

规格 10

1

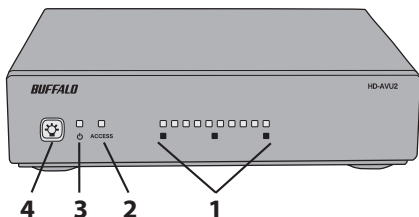
布局

包装内容

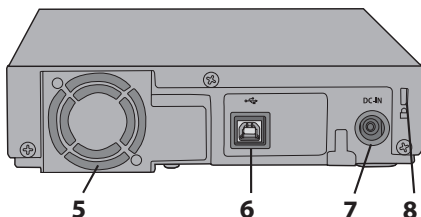
- * DriveStation 外部硬盘（主机）
- * USB 电缆（1.5 米；59 英寸）
- * 电源适配器
- * DriveNavigator 安装 CD
- * Quick Setup Guide
- * 保修声明

LED 及连接

前面



后面



1 剩余容量指示 LED

此组 LED 指示剩余的容量。剩余容量大于 91% 时，所有的 LED 均亮起蓝灯。随着剩余容量的减少，LED 将逐个熄灭。剩余容量小于 10% 时，所有 LED 均亮起红灯，并随着容量的减少而逐渐熄灭。DriveStation 处于关机或待机状态时，所有 LED 均熄灭。设备处于待机模式时，按电源/亮度按钮即可显示剩余容量。

如果风扇发生故障，所有 LED 均闪烁红灯。如果发生这种情况，请使用新的 OP-FAV-AV 风扇（可单独购买）予以更换。

亮起蓝灯：剩余容量大于 11%

亮起红灯：剩余容量小于 10%

闪烁红灯：风扇发生故障

2 访问 LED

访问数据期间，此 LED 将闪烁。录制或播放媒体期间，此 LED 将闪烁。

闪烁蓝灯：正在播放已录制的媒体或正在读取已保存的数据

闪烁红灯：正在录制媒体或写入数据

3 电源 LED

此 LED 指示 DriveStation 是否已通电。

亮起蓝灯: 电源打开

亮起红灯: 处于待机模式 (计算机电源接通时, DriveStation 将自动接通电源)

熄灭: 电源关闭

4 电源 / 亮度按钮

按此按钮, 打开或关闭主电源。电源打开时, 按此按钮可调整 LED 亮度。处于待机模式时, 按此按钮可显示剩余容量 (10 秒钟)。

打开

按此按钮打开电源。

关闭

按住此按钮 3 秒钟可关闭电源。

LED 亮度

电源打开时, 按此按钮调整 LED 亮度。按此按钮时, LED 亮度级别循环顺序为“亮 -> 普通 -> 暗 -> 关闭”。

在待机模式中查看剩余容量

DriveStation 处于待机模式时, 按此按钮, 剩余容量指示 LED 将亮起 10 秒钟。

5 冷却风扇

6 USB 连接器

7 电源连接器

8 安全锁孔

警告

为避免数据受到破坏，请采取以下预防措施：

- * 切勿将本设备配置为虚拟内存目标。
- * 访问本设备期间，切勿执行以下任何操作：
 - 拔出 USB 或电源电缆
 - 关闭计算机
 - 注销，登录或切换用户

- * 使用 PC 功能自动管理电源
 - 本设备所连接的计算机打开时，设备电源将自动打开。
 - 您必须将交流电源适配器连接至本设备。USB 的供电量不足，无法操作此设备。
 - 关闭计算机后，可能需要一段时间电源 LED 才会亮起红灯。
 - 如果使用 USB 集线器将本设备连接至交流电源适配器，设备的电源 LED 可能不会亮起，即使打开计算机亦是如此。在这种情况下，请将设备从 USB 集线器中拔出。
- * 本设备支持热插入。您可以在该设备或 PC 打开时，插入或拔出 USB 电缆。但是，切勿在电源/访问 LED 闪烁时拔出 USB 电缆，否则数据可能会丢失或受到破坏。
- * 如果想要与其他 USB 设备配合使用，请使用由 Buffalo 生产的 USB 集线器（单独出售）。
- * 请经常参阅您的 PC 及外部设备的使用手册。
- * 您无法从此硬盘启动操作系统。
- * 请勿将任何物件倚靠在本设备上。这可能会导致本设备发生故障。
- * 如果您在配备 USB 1.1 端口且运行 Windows 7、Vista 或 XP 的计算机上使用本设备，您可能会收到一则信息，指示一个高速的 USB 集线器连接至一个非高速的 USB 设备。如果要继续，请单击“X”。
- * 默认 FAT 32 磁盘分区中的文件最大可为 4 GB。若要使用硬盘保存大于 4 GB 的文件，请重新将硬盘格式化为 NTFS 或 Mac OS 扩展格式，以保存更大的文件。
- * 如果要从 Macintosh 中恢复数据，请断开与此设备的连接。
不删除此设备，将无法恢复数据。
- * 在本设备运作时，尤其是在启动或接受外部访问时，会发出一些响声。这是正常情况。



设备发热

本设备内部通过机箱散热。因此机箱外壳会变热，这是正常情况。即使设备电源已关闭，待机模式中的电量消耗仍然会使设备发热。如果热量保持在机箱内无法散出，可能会导致设备发生故障。

- 使用时，请勿将设备垂直放置。
- 请勿使用布料等物件遮盖本设备。

- * 某些计算机从待机模式返回至正常模式时，可能会显示延迟的写入错误。如果发生这种情况，请在将计算机设为节能模式之前移除硬盘。
- * 如果关闭计算机时，电源 / 访问 LED 未熄灭，请从硬盘上拔出 USB 电缆。
- * 如果您在硬盘上配置了多个分区，请在使用之前格式化各卷。
- * Mac OS X 可能不会在启动时识别该设备。如果发生这种情况，请拔出 USB 电缆，数秒之后将其再次插入。
- * 如果连接该硬盘时，运行 Windows 的计算机无法启动，那么请在重启 Windows 之后连接该硬盘。另外，如果您想在连接本设备的情况下打开或关闭计算机，请参阅您的计算机手册更改 BIOS 设置，以从内部硬盘启动。
- * DriveStation 内部的冷却风扇仅在设备内部温度升高时开始运作。
- * 要降低接收或导致电磁干扰的风险，请使用随附的 USB 电缆。
- * 如果已安装本设备的驱动器，那么系统会将设备添加至 [设备管理器]。

要显示 [设备管理器]，请按照以下说明进行操作：

- Windows 7.....单击 [开始]，右键单击 [计算机]，然后单击 [管理]。如果显示信息“是否允许以下程序对此计算机进行更改？”，请单击 [是]，然后单击 [设备管理器]。
- Windows Vista.....单击 [开始]，右键单击 [计算机]，然后单击 [管理]。如果显示信息“程序需要您的允许才能继续”，请单击 [是]，然后单击 [设备管理器]。
- Windows XP.....单击 [开始]，然后右键单击 [我的电脑]。依次单击 [管理]，[设备管理器]。

要添加的位置	要添加的设备名称
[通用串行总线控制器]	[USB 大容量存储设备]
[磁盘驱动器]	[BUFFALO 外部 HDD USB 设备]

怎样拔出本设备

对于 Windows

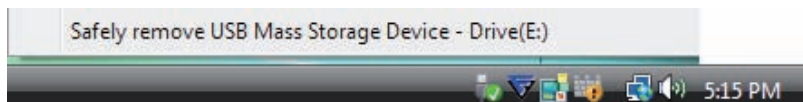
拔出 DriveStation 的方法不当，可能会损毁数据。请小心操作！如果计算机处于关闭状态，随时都可安全地拔出 DriveStation。

如果计算机处于打开状态，请按照以下步骤拔出 DriveStation。此处仅为 Vista 系统的操作示例，但是 Windows 其他版本的操作与其相似。

1 单击系统托盘中的  (Windows 7/Vista) /  (Windows XP) 图标。

2 菜单打开后，单击设备名称。

操作系统	设备名称
Windows 7	“弹出 USB-SATA 网桥 - HD - AVU2 (E:)”
Windows Vista/XP	“可安全地移除 USB 大量存储设备 - Drive (E:)”



注意：

- 对于 Vista 或 Windows XP，如果已启用 TurboPC，那么“TurboPC”可能会成为名称的一部分。
- 此处示例中，DriveStation 是 Windows 中的硬盘 E。您 DriveStation 的硬盘字母可能会有所不同。

3 系统会出现可安全移除设备的信息。单击 [确定]，然后拔出 DriveStation。

注意：

- 如果您使用的操作系统为 Windows 7 或 Windows XP，那么您无需单击 [确定]。提示信息会自动消失。
- 如果您已将 DriveStation 重新格式化为 NTFS 磁盘分区，那么按照以上步骤操作可能无法卸除 DriveStation。如果发生这种情况，请在断开与 DriveStation 的连接前关闭计算机。

对于 Macintosh

- 1 请确保 DriveStation 的访问 LED 未闪烁。将 DriveStation 的硬盘图标从桌面拖至垃圾桶。
注意：
 - 如果您已在 DriveStation 内创建了多个磁盘分区，那么请将各个磁盘分区的图标均托至垃圾桶。
- 2 现在您可以从 Mac 中安全地拔出 DriveStation。

DriveNavigator 安装 CD 中随附多个软件包供您选择（可与运行 Windows 的计算机配合使用）。请注意，DriveStation 可与 Mac OS X 配合使用，但是 DriveStation 未随附可与 Mac OS X 兼容的软件。此类程序仅适用于 Windows XP、Vista 及 Windows 7。

在 PC 上安装软件

可从实用程序 CD 中的 DriveNavigator 程序安装此包装中随附的软件。要安装软件，请按照以下步骤进行操作：

1 将实用程序 CD 插入您的计算机。

DriveNavigator 将会自动启动。如果 DriveNavigator 未启动，请定位至实用程序 CD，然后双击 [DriveNavi.exe]。

如果显示自动播放屏幕，请选择 [运行 DriveNavigator]。

如果 Windows 7 中显示信息“是否允许以下程序对此计算机进行更改？”，请单击 [是]。

如果 Vista 中显示信息“程序需要您的许可才能继续”，请单击 [继续]。

2 单击 [Begin Installation（开始安装）]。

3 单击 [Additional Software Installation（其他软件安装）]。

4 选择要安装的软件，然后单击 [Install（安装）]。

按照向导说明逐步安装所选择的软件。

软件

TurboPC

该软件可提高 DriveStation 的数据传输速度。

TurboCopy

该软件使用缓存，可提高数据传输速度。

Backup Utility

备份实用程序是一种从 PC 备份及还原数据的软件。要使用此实用程序，请选择要备份的源硬盘和保存备份数据的目标位置。

RAMDISK Utility

该软件将您计算机中的内存用作虚拟硬盘“RAMDISK”。计算机将 RAMDISK 识别为一个硬盘，您可使用其他硬盘一样使用该硬盘读取或写入数据。

Buffalo Tools Launcher

使用 Buffalo 工具启动器，您可以轻松地由 Buffalo 实用程序套件中启动软件。只需单击软件图标，即可启动所需的 Buffalo 工具或实用程序。

SecureLockMobile

SecureLockMobile 可对 DriveStation 中的数据进行加密，防止除您本人以外的其他人访问数据。

eco Manager

使用硬盘生态管理员，您可以将 DriveStation 设为睡眠模式，以节省电力。

Disk Formatter

使用该软件，您可以轻松地重新格式化 DriveStation。

4

规格

规格

※ 如需最新更新及产品信息，请浏览网站 www.buffalotech.com。

接口	USB	
标准	USB 规格版本 2.0	
连接器	USB 2.0 B	
查找时间	最长 11 毫秒	
传输速度	最快 480 Mbps（使用 USB 2.0 连接）	
出厂默认格式	1 个 FAT 32 磁盘分区	
外部尺寸（长 x 高 x 宽）	158 x 45 x 174 毫米；6.2 x 1.8 x 6.9 英寸（外凸部件除外）	
功耗	平均 12 瓦，最大 24 瓦	
电源	交流电 100 - 240 伏；50/60 赫兹	
操作环境	温度	41° - 95° F， 5° - 35° C
	湿度	20 - 80%（无冷凝）
兼容操作系统	Windows 7（32/64 位）、Vista（32/64 位）、XP（32 位） Mac OS X 10.4 或更高版本	

HD-AVU2

使用者手冊

配置	2	1
建議用法	4	2
軟體	8	3
規格	10	4

目錄

1 配置 2

封包內容 2

LED 指示燈和連接 2

2 建議用法 4

警告 4

如何拔除此設備 6

 針對 Windows 6

 針對 Macintosh 7

3 軟體 8

在電腦上安裝軟體 8

軟體 9

 TurboPC 9

 TurboCopy 9

 Backup Utility 9

 RAMDISK Utility 9

 Buffalo Tools Launcher 9

 SecureLockMobile 9

 eco Manager 9

 Disk Formatter 9

4 規格 10

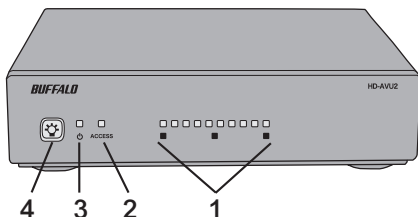
規格 10

封包內容

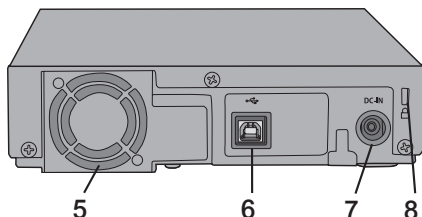
- * DriveStation 外接式硬碟 (主機)
- * USB 纜線 (1.5 米 ; 59 英吋)
- * 電源配接器
- * DriveNavigator 安裝 CD
- * Quick Setup Guide
- * 保固聲明

LED 指示燈和連接

正面



背面



1 剩餘容量 LED 指示燈

這些 LED 指示燈會顯示剩餘容量。剩餘容量大於 91% 時，所有 LED 指示燈將亮起藍色；隨著剩餘容量的減少，這些指示燈會逐漸熄滅。剩餘容量小於 10% 時，所有 LED 指示燈將亮起紅色；隨著剩餘容量的減少，這些指示燈會逐漸熄滅。DriveStation 關閉或處於待命模式時，所有 LED 指示燈均會熄滅。待命模式下，按下電源 / 亮度按鈕即可顯示剩餘容量。

若風扇發生故障，所有 LED 指示燈將閃爍紅色。若發生此種情況，請使用新的 OP-FAV-AV (單獨出售) 更換風扇。

發出藍色：剩餘容量大於 11%

發出紅色：剩餘容量小於 10%

閃爍紅色：風扇發生故障

2 存取 LED 指示燈

存取資料時，此 LED 指示燈將會閃爍。在您錄製或播放媒體資料時，此 LED 指示燈將會閃爍。

閃爍藍色：正在播放所錄製的媒體資料或讀取所儲存的資料

閃爍紅色：正在錄製媒體資料或寫入資料

3 電源 LED 指示燈

此 LED 指示燈顯示 DriveStation 的電源狀態（開啟或關閉）。

發出藍色：電源開啟

發出紅色：待命模式（電腦電源開啟時，DriveStation 的電源亦會開啟）

熄滅：電源關閉

4 電源 / 亮度按鈕

使用此按鈕切換主電源狀態（開啟或關閉）。電源開啟時，使用此按鈕可調節 LED 指示燈的亮度。待命模式下，按下此按鈕即可顯示剩餘容量（10 秒鐘）。

開啟

按下此按鈕即可開啟電源。

關閉

按住此按鈕 3 秒鐘即可關閉電源。

LED 指示燈亮度

電源開啟時，按下此按鈕即可調節 LED 指示燈的亮度。每次您按下此按鈕時，LED 亮度等級循環順序為「亮 -> 標準 -> 暗 -> 關閉」。

待命模式下查看剩餘容量

若 DriveStation 處於待命模式，按下此按鈕後剩餘容量 LED 指示燈會亮起 10 秒鐘。

5 冷卻風扇

6 USB 連接器

7 電源接頭

8 安全鎖孔

警告

若要避免資料損壞，請遵循以下預防措施：

- * 切勿將此設備組態為虛擬記憶體的目的地。
- * 存取此設備時切勿執行以下任何作業：
 - 拔除 USB 或電源纜線
 - 關閉電腦
 - 登出、登入或切換使用者

- * 使用 PC 功能自動管理電源
 - 此裝置所連接的電腦開啟時，其電源會自動開啟。
 - 您必須將交流電變壓器連接至此裝置。USB 所提供的電源不足，此裝置無法作業。
 - 關閉電腦後，可能需要一段時間此裝置的電源 LED 指示燈才會亮起紅色。
 - 若此裝置透過 USB 集線器連接至交流電變壓器，則即使您開啟電腦，此裝置的電源 LED 指示燈也可能不會亮起。在此種情況下，請將此裝置從 USB 集線器拔除。
- * 此設備支援熱插拔。此設備或您的電腦開啟時，您可以連接或拔除 USB 纜線。但切勿在電源 / 存取 LED 指示燈閃爍時拔除 USB 纜線，否則您的資料可能會遺失或損壞。
- * 如果您想與其他 USB 裝置搭配使用，請使用 Buffalo 製造的 USB 集線器（單獨出售）。
- * 經常參閱您的電腦和週邊裝置的手冊。
- * 您無法從此硬碟啟動作業系統。
- * 請勿將任何物件靠置於此設備上。這可能會導致設備運作失常。
- * 如果您在配備 USB 1.1 連接埠並且執行 Windows 7、Vista 或 XP 的電腦上使用此設備，您可能會收到一條訊息，顯示高速 USB 集線器已連接至非高速 USB 裝置。若要繼續，請按一下「X」。
- * 預設 FAT 32 磁碟分割上的檔案最大可達 4 GB。若要使用硬碟儲存大於 4 GB 的檔案，請重新將該硬碟格式化為 NTFS 或 Mac OS 擴展格式，從而可儲存更大的檔案。
- * 如果您想要從 Macintosh 復原資料，請中斷與此設備的連接。
在不移除此設備的情況下，無法復原資料。
- * 此設備運作時，尤其是開機或進行存取作業時，可能會發出噪音。這是正常情況。



此裝置變熱

此裝置內部透過機箱散熱。機箱表面會變熱，這是正常情況。即使裝置電源關閉，待命電流使得裝置仍然很熱。若無法散熱，此裝置可能會運作失常。

- 使用此設備時請勿垂直放置。
- 不要將布蓋在此裝置上。

- * 某些電腦從省電狀態恢復後，可能會顯示延遲的寫入錯誤。若發生此種情況，將電腦切換為省電模式前請中斷與此設備的連接。
- * 關閉電腦時，若電源 / 存取 LED 指示燈並未熄滅，請拔除連接硬碟的 USB 纜線。
- * 若已在硬碟上組態了多個分割區，請於使用前對每個磁碟區進行格式化。
- * Mac OS X 可能無法在啟動時識別此裝置。若發生此種情況，請拔除 USB 纜線，幾秒鐘後再次連接。
- * 如果執行 Windows 的電腦在連線此裝置後無法開機，請在重新開啟 Windows 後將硬碟連線至您的電腦。同樣，如果您想在連線此設備時開啟或關閉電腦，則需要變更 BIOS 設定以從內接式硬碟開機，相關資訊請參閱您電腦的手冊。
- * DriveStation 內的冷卻風扇僅在其內部溫度升高時作業。
- * 若要降低接收或導致電磁干擾的風險，請使用隨附的 USB 纜線。
- * 安裝此設備的驅動程式後，會將裝置新增至 [裝置管理員]。

若要顯示 [裝置管理員]，請遵循以下指示進行作業：

- Windows 7按一下 [開始]，在 [電腦] 上按一下滑鼠右鍵，然後按一下 [管理]。如果顯示訊息「是否允許以下程式變更此電腦的設定？」，請按一下 [是] 並按一下 [裝置管理員]。
- Windows Vista按一下 [開始]，在 [電腦] 上按一下滑鼠右鍵，然後按一下 [管理]。如果顯示訊息「程式需要您的授權才能繼續作業」時，按一下 [繼續] 並按一下 [裝置管理員]。
- Windows XP按一下 [開始] 並在 [我的電腦] 上按一下滑鼠右鍵。依次按 [管理] 和 [裝置管理員]。

要新增的位置	要新增的裝置名稱
[通用序列匯流排控制器]	[USB 大量儲存裝置]
[磁碟機]	[BUFFALO 外接式 HDD USB 裝置]

如何拔除此設備

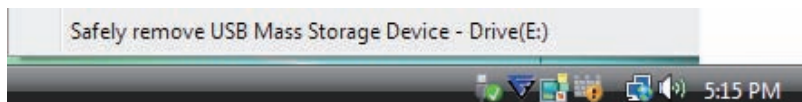
針對 Windows

若未能正確拔除 DriveStation，會導致資料損毀。請當心！在關閉電腦的情況下，您可安全拔除 DriveStation。

如果電腦開啟，請遵循以下程序拔除 DriveStation。此範例顯示的是 Vista，但 Windows 的其他版本與之類似。

- 1 按一下系統匣中的圖示  (Windows 7 / Vista) /  (Windows XP)。
- 2 功能表開啟後，請按一下裝置名稱。

作業系統	裝置名稱
Windows 7	[退出 USB-SATA 橋接器 - HD-AVU2 (E:)]
Windows Vista / XP	[安全移除 USB 大量儲存裝置 - Drive (E:)]



注意：

- 對於 Vista 或 Windows XP，如果已啟用 TurboPC，那麼「TurboPC」可能會成為裝置名稱的一部分。
- 在這些範例中，DriveStation 是 Windows 中的硬碟 E。您 DriveStation 的硬碟代號或會有所不同。

- 3 隨即會出現一條顯示您可安全移除此設備的訊息。按一下 [確定] 並拔除 DriveStation。

注意：

- 如果您的作業系統為 Windows 7 或 Windows XP，您無須按 [確定]。該訊息即會自動消失。
- 如果您已將 DriveStation 重新格式化為 NTFS 磁碟分割，則執行上述步驟可能不會卸載 DriveStation。若發生此種情況，請在中斷與 DriveStation 的連接前關閉電腦。

針對 Macintosh

- 1 確定 DriveStation 的存取 LED 指示燈未閃爍。將 DriveStation 的硬碟圖示從桌面拖放至垃圾桶。

注意：

- 若您已在 DriveStation 上建立了多個磁碟分割，則請將所有磁碟分割的圖示均拖放至垃圾桶。

- 2 現在您可安全地將 DriveStation 從 Mac 拔除。

DriveNavigator 安裝 CD 隨附多個軟體封包供您選擇（可與執行 Windows 的電腦搭配使用）。請注意，DriveStation 可與 Mac OS X 搭配使用，但 DriveStation 未隨附與 Mac OS X 相容的軟體。這些程式僅適用於 Windows XP、Vista 和 Windows 7。

在電腦上安裝軟體

您可使用公用程式 CD 上的 DriveNavigator 程式安裝此封包內隨附的軟體。請遵循下列步驟進行安裝：

1 將公用程式 CD 插入您的電腦。

DriveNavigator 將會自動啟動。若 DriveNavigator 未啟動，請導覽至公用程式 CD 並按兩下 [DriveNavi.exe]。

若顯示自動播放畫面，請選取 [執行 DriveNavigator]。

如果 Windows 7 中顯示訊息「是否允許以下程式變更此電腦的設定？」，請按一下 [是]。

如果 Vista 中顯示訊息「程式需要您的授權才能繼續作業」，請按一下 [繼續]。

2 按一下 [Begin Installation (開始安裝)]。

3 按一下 [Additional Software Installation (其他軟體安裝)]。

4 選取要安裝的軟體並按一下 [Install (安裝)]。

遵循精靈的指示逐步安裝選取的軟體。

軟體

TurboPC

使用此軟體可提升 DriveStation 的資料傳輸速度。

TurboCopy

此軟體透過快取提升資料傳輸速度。

Backup Utility

Backup Utility 是可從電腦備份並復原資料的軟體。若要使用該公用程式，請選取要備份的來源硬碟和目標位置。

RAMDISK Utility

此軟體將您電腦內的記憶體用作虛擬硬碟「RAMDISK」。電腦會將 RAMDISK 識別為硬碟，您可像使用其他硬碟一般讀取和寫入資料。

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher 可讓您輕鬆地從 Buffalo 公用程式套件啟動軟體。僅需按一下圖示即可啟動所需的 Buffalo 工具或公用程式。

SecureLockMobile

SecureLockMobile 可對 DriveStation 上的資料進行加密，防止除您以外的其他人存取這些資料。

eco Manager

使用硬碟 eco Manager，您可將 DriveStation 切換為休眠模式以節省電力。

Disk Formatter

使用該軟體，您可輕鬆對 DriveStation 重新進行格式化。

4

規格

規格

※ 如需最新資訊及產品，請造訪 www.buffalotech.com。

介面	USB	
標準	USB 規格版本 2.0	
連接器	USB 2.0 B	
搜尋時長	最長 11 毫秒	
傳輸速度	最高 480 Mbps (透過 USB 2.0 連線)	
工廠預設格式	1 個 FAT 32 分割區	
外部尺寸 (長 x 高 x 寬)	158 x 45 x 174 公釐 ; 6.2 x 1.8 x 6.9 英吋 (不包含凸出部分)	
功率消耗	平均 12 瓦, 最大 24 瓦	
電源	交流電 100 - 240 伏 ; 50 / 60 赫茲	
作業環境	溫度	41° - 95° F ; 5° - 35° C
	濕度	20 - 80% (無冷凝)
相容作業系統	Windows 7 (32/64 位元)、Vista (32/64 位元)、XP (32 位元) Mac OS X 10.4 或更高版本	

HD-AVU2 シリーズ

ユーザーズマニュアル

お使いになる前に	2	1
使いかた	5	2
付属ソフトウェア.....	9	3
仕様	11	4

目次

1 お使いになる前に 2

パッケージ内容.....	2
各部の名称	2
セットアップ時の注意	4

2 使いかた 5

使用上の注意	5
本製品の取り外しかた	7
Windows の場合	7
Macintosh の場合	8

3 付属ソフトウェア (Windows のみ) 9

付属ソフトウェアのインストール	9
付属ソフトウェア	10
TurboPC.....	10
TurboCopy.....	10
Backup Utility.....	10
RAMDISK ユーティリティ.....	10
Buffalo Tools ランチャー	10
SecureLockMobile.....	10
eco マネージャー.....	10
Disk Formatter	10

4 仕様..... 11

仕様.....	11
---------	----

1

お使いになる前に

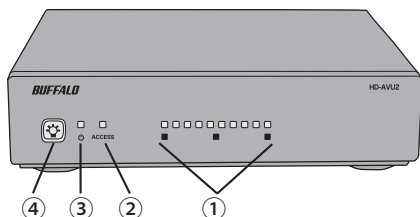
本製品をお使いになる前に知っておいていただきたいことを記載しています。

パッケージ内容

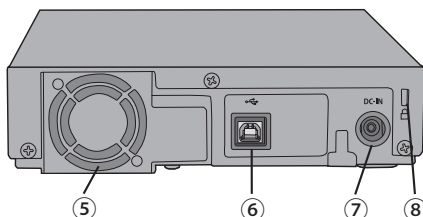
- * 本体
- * ユーティリティ CD
- * USB ケーブル (1.5 m)
- * Quick Setup Guide
- * AC アダプター
- * 保証書

各部の名称

<前面>



<背面>



① 残量表示ランプ

本製品の残量を表示するランプです。出荷時状態（本製品の残量が91%以上の場合）に全ランプが青色に点灯し、残量が少なくなると、ランプが1個ずつ消灯していきます。残量が10%以下になると全ランプが赤色に点灯し、残量が少なくなるとランプが消灯していきます。

電源「切」と待機時は消灯しますが、待機時に明るさ調整ランプを押すことで、約10秒間残量を表示できます。

また、ファン故障した場合、全ランプが赤色点滅します。この場合は、別売のオプションファン（OP-FAV-AV）と故障したファンを交換してください。

- 青色点灯：残量が11%以上の場合
- 赤色点灯：残量が10%以下の場合
- 全ランプ赤色点滅：ファン故障

② アクセスランプ

本製品に録画したり、本製品に録画した番組を再生しているときに、点滅します。パソコンに接続したときは、本製品のアクセス中に点滅します。

- 青色点滅：本製品に録画した番組の再生中や、本製品に保存したデータの読み込み中
- 赤色点滅：本製品に番組を録画中や、本製品にデータの書き込み中

次のページへ続く

③電源ランプ

電源の入/切の状態を表示します。

青色点灯：電源「入」

赤色点灯：待機時

(レグザやパソコンの電源に連動して電源が「入」になります。)

消灯：電源「切」

④明るさ調整スイッチ（電源スイッチ）

電源「入」のときに明るさ調整スイッチを押すことで、ランプの明るさを調整できます。このスイッチで電源の入/切も行えます。

また、待機時にこのスイッチを押すことで、残量表示ランプを約 10 秒間点灯させて残量を確認できます。

<ランプの明るさを調整するとき>

電源「入」のときに、明るさ調整スイッチを押します。

明るさ調整スイッチを押すたびに

明るい→普通→暗い→消灯

の順にランプの明るさが変わります。

<電源「入」にするとき>

電源「切」のときに、明るさ調整スイッチを押します。

<電源「切」にするとき>

明るさ調整スイッチを 3 秒以上押し続けます。

<待機時に残量を確認するとき>

電源が待機時に明るさ調整スイッチを押すと、残量表示ランプが約 10 秒間点灯し、残量を確認できます。

⑤ファン

ファンを塞ぐような設置はしないでください。

⑥USB コネクター

USB ケーブルを接続します。

⑦電源コネクター

付属の AC アダプターを接続します。

⑧セキュリティーロット

■メモ ランプの明るさを調整したいときは

電源「入」のときに明るさ調整スイッチを押すことで、ランプの明るさを調整できます。明るさ調整スイッチを押すたびに「明るい→普通→暗い→消灯」の順にランプの明るさが変わります。

セットアップ時の注意

- Windows の場合、本製品のドライバがインストールされると、[デバイス マネージャ] (※) に次のデバイスが追加されます。

※ [デバイス マネージャ] は次の方法で表示できます。

- Windows 7 [スタート] をクリック → [コンピュータ] を右クリック → [管理] をクリック → [デバイスマネージャ] をクリック
- Windows Vista [スタート] をクリック → [コンピュータ] を右クリック → [管理] をクリック → 「続行するにはあなたの許可が必要です」と表示されたら [続行] をクリック → [デバイスマネージャ] をクリック
- Windows XP [スタート] をクリック → [マイ コンピュータ] を右クリック → [管理] をクリック → [デバイス マネージャ] をクリック

使用 OS	追加場所	追加デバイス名
Windows 7/Vista	ユニバーサルシリアルバス コントローラ	USB 大容量記憶装置
	ディスクドライブ	BUFFALO External HDD USB Device
Windows XP	USB(Universal Serial Bus) コントローラ	USB 大容量記憶装置デバイス
	ディスクドライブ	BUFFALO External HDD USB Device

- 本製品を複数の領域に分けてご使用になる場合は、ご使用の前にフォーマットしてください。

2

使いかた

使用上の注意

- ▲注意 ・ 本製品に仮想メモリを割り当てないでください。本製品を取り外した際に、ハードディスク内のデータが破壊されるおそれがあります。
 - ・ 本製品にアクセスしているときは、絶対に USB ケーブルや AC アダプターを抜いたり、パソコンの電源スイッチを OFF にしたりしないでください。データが破損するおそれがあります。
- パソコン以外の機器と接続する場合は、接続する機器のマニュアルに従って操作してください。
- PC 連動 AUTO 電源機能について
 - ・ 本製品の電源は、パソコンの電源に連動して ON になります。
 - ・ 必ず AC アダプターを接続して使用してください。USB からの電源供給だけでは、本製品を使用できません。
 - ・ パソコンの電源スイッチを OFF にしてから本製品の電源ランプが赤色点灯するまでに、少し時間がかかることがあります。
 - ・ AC アダプター付きの USB ハブに本製品を接続した場合、パソコンの電源スイッチを OFF にしても本製品の電源ランプが赤色点灯しないことがあります。そのときは、USB ハブから本製品を取り外してください。
- 本製品はホットプラグに対応しています。
本製品やパソコンの電源スイッチが ON のときでも USB ケーブルを抜き差しできます。ただし、必ず定められた手順に従って取り外してください。【P7「本製品の取り外しかた」】
- ▲注意 本製品にアクセスしているとき（アクセスランプが点滅しているとき）は、絶対に USB ケーブルを抜かないでください。本製品に記録されたデータが破損する恐れがあります。
- 複数の USB 機器と併用したいときは、弊社製 USB ハブ（別売）などを使用してください。
- パソコン本体と周辺機器のマニュアルも必ず参照してください。
- 本製品から OS を起動することはできません。
- 本製品に物を立てかけないでください。
転倒して故障する恐れがあります。
- Windows 搭載のパソコンで使用する場合
本製品を USB1.1 準拠の USB コネクタに接続すると、「高速 USB デバイスが高速ではない

次のページへ続く



本製品の発熱について

本製品は筐体を利用して内部からの熱を放熱しております。筐体表面が熱くなりますが、異常ではありません。また、電源が OFF の状態でも、待機電流のため少し温かくなります。熱がこもると故障の原因となりますので、次の事項は行わないでください。

- 本製品を縦置きで使用しないでください。
- 本製品に布などをかぶせないでください。

USB ハブに接続されています。(以下略)」と表示されます。そのまま使用する場合は、[×] をクリックしてください。

- **FAT32 形式のハードディスクに保存できる 1 ファイルの最大容量は 4GB です。**
本製品は FAT32 形式でフォーマットされているため、1 ファイルの最大容量が 4GB となります。Windows 7/Vista/XP や MacOS をお使いの場合には、NTFS 形式や MacOS 拡張フォーマット形式で本製品をフォーマット（初期化）すれば 1 ファイルが 4GB 以上のファイルでも保存できるようになります。
- **Macintosh でリカバリーするときは、本製品を取り外してください。**
取り外さないとリカバリーできないことがあります。
- **本製品の動作時、特に起動時やアクセス時などに音がすることがありますが、異常ではありません。**

本製品の取り外しかた



次の手順で本製品を取り外します。

Windows の場合

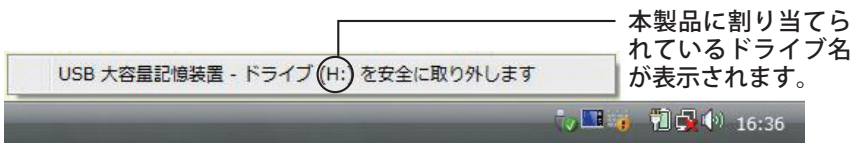
注意 必ず次の手順に従って取り外してください。次の操作を行わずに本製品を取り外すと、データが破損したり製品が故障する原因となります。以下の説明では、Windows Vista の画面を例に使用しています。

NTFS でフォーマットしたパーティションがある場合、以下の手順では取り外しできないことがあります。その場合は、パソコンの電源を OFF にしてから本製品を取り外してください。

メモ パソコンの電源スイッチが OFF の時は、そのまま取り外せます。

- 1 タスクトレイに表示されているアイコン  (Windows 7/ Vista) /  (Windows XP) をクリックします。
- 2 メニューが表示されたら、下記のデバイス名をクリックします。

使用 OS	表示されるデバイス名
Windows 7	USB-SATA Bridge の取り出し
Windows Vista/XP	「USB 大容量記憶装置 (デバイス)- ドライブ (X:) を安全に取り外します」 ※下線部には本製品に割り当てたドライブ名が表示されます。



注意 TurboPC を有効にしているときは、メニューに「TurboPC」と表示されます。(Windows 7 を除く)

- 3 安全に取り外すことができる旨のメッセージが表示されたら、[OK] をクリックし、本製品を取り外します。

メモ Windows 7/XP の場合は、[OK] をクリックする必要はありません (表示は自動的に消えます)。

Macintosh の場合

- 1 本製品のアクセスランプが消灯していることを確認し、デスクトップにあるハードディスク（本製品）のアイコンをゴミ箱にドラッグアンドドロップします。

⚠注意 本製品に複数のパーティションを作成した場合は、すべてのパーティションのアイコンを、ゴミ箱にドラッグアンドドロップしてください。

- 2 本製品を取り外します。

3

付属ソフトウェア (Windows のみ)

ここでは、付属ソフトウェアの説明をしています。付属ソフトウェアは、Windows 専用です。Mac OS には対応していませんのでご注意ください。

付属ソフトウェアのインストール

付属ソフトウェアは、DriveNavigator (ユーティリティー CD をパソコンにセットしたときに表示されるメニュー) からインストールできます。以下の手順でインストールしてください。

1 ユーティリティー CD をパソコンにセットします。

- ※ Drive Navigator が起動します。Drive Navigator が起動しない場合は、本製品に保存されている「DriveNavi.exe」をダブルクリックします。
- ※ 自動再生の画面が表示されたら、[DriveNavigator を実行する] を選択してください。
- ※ Windows 7 をお使いの場合、「次のプログラムにこのコンピュータへの変更を許可しますか?」と表示されたら、[はい] をクリックしてください。
- ※ Windows Vista をお使いの場合、「プログラムを続行するにはあなたの許可が必要です」と表示されたら、[続行] をクリックしてください。

2 [かんたんスタート] をクリックします。

3 [ソフトウェアの個別インストール] をクリックします。

4 インストールするソフトウェアを選択し、[インストール開始] をクリックします。

以降は画面の指示に従ってインストールしてください。

付属ソフトウェア

TurboPC

Turbo PC は、本製品とパソコンの転送速度を最適化（高速化）します。

TurboCopy

Turbo Copy は、パソコン内でファイルをコピー / 移動するとき、キャッシュを使ってコピー / 移動時間を短縮（高速化）します。

Backup Utility

Backup Utility は、パソコンのデータを簡単にバックアップ・復元できるソフトウェアです。

RAMDISK ユーティリティ

RAMDISK ユーティリティは、パソコンに搭載されているメモリーの領域を仮定のハードディスク「RAMDISK」として使用するソフトウェアです。RAMDISK は、コンピュータ（マイコンコンピュータ）にハードディスクとして認識され、データの読み書きを行うことができます。

Buffalo Tools ランチャー

Buffalo Tools ランチャーは、簡単にソフトウェアを起動させるためのランチャーです。

SecureLockMobile

SecureLockMobile は、あなた以外の誰かがアクセスすることを防ぐため DriveStation 上のデータを暗号化するソフトウェアです。

eco マネージャー

eco マネージャーは、本製品を休止状態（*）にして消費電力を抑えることができるソフトウェアです。このソフトウェアを使用すれば、アクセスしないハードディスクの消費電力を抑えることができます。

* 本書中の「休止状態」とは、このソフトウェアを使用してしてハードディスクの電源を OFF にした状態を指します。パソコン（Windows）の休止状態や、スタンバイ・ハイバネーション等の省電力状態とは異なります。休止状態では、パワー・アクセスランプは消灯しますが、コンピュータ（マイコンコンピュータ）にある本製品のアイコンは表示されたままです。

Disk Formatter

Disk Formatter は、本製品を簡単にフォーマットすることができるソフトウェアです。

4

仕様

仕様

※ 最新の製品情報や対応機種については、カタログまたはインターネットホームページ (buffalo.jp) を参照してください。

インターフェース	USB	
準拠規格	USB Specification Rev2.0	
コネクタ	USB シリーズ B コネクタ	
シークタイム	最大 11msec	
転送速度	最大 480Mbps (※ 1)	
出荷時フォーマット形式	FAT32(1パーティション)	
外形寸法	174(W) × 45(H) × 158(D)mm (突起物含まず)	
消費電力	最大 24W、平均 12W	
電源	AC100V、50/60Hz	
動作環境	温度	5 ~ 35℃
	湿度	20 ~ 80%(結露なきこと)
対応 OS	Windows 7 (64bit,32bit)、Windows Vista (64bit,32bit)、Windows XP (Media Center Edition を含む)、Mac OS X 10.4 以降	

※ 1 本製品を、USB2.0 で規定されている HS モード (最大転送速度 480Mbps) で使用するには、弊社製 USB2.0 インターフェース (または USB2.0 に対応したパソコン本体) が必要です。

USB 2.0 외부 하드 드라이브

HD-AVU2

사용자 설명서

레이아웃.....	2	1
권장 사용법	4	2
소프트웨어	8	3
사양	10	4

목차

1 레이아웃 2

패키지 구성물 2

LED 및 연결부 2

2 권장 사용법 4

경고..... 4

장치 분리 방법 6

 Windows 의 경우..... 6

 Macintosh 의 경우 7

3 소프트웨어 8

PC 에 소프트웨어 설치 8

소프트웨어 9

 TurboPC..... 9

 TurboCopy 9

 Backup Utility 9

 RAMDISK Utility 9

 Buffalo Tools Launcher..... 9

 SecureLockMobile 9

 eco Manager 9

 Disk Formatter 9

4 사양 10

사양..... 10

1

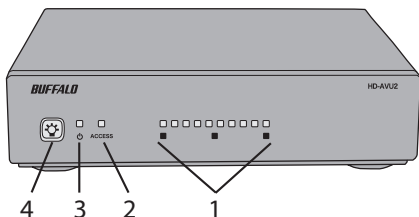
레이아웃

패키지 구성물

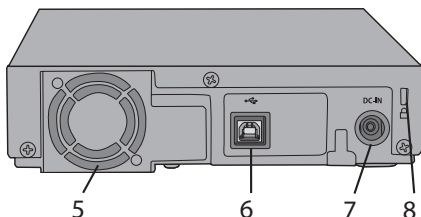
- * DriveStation 외부 하드 드라이브 (주 장치)
- * USB 케이블 (1.5m, 59 인치)
- * 전원 어댑터
- * DriveNavigator 설치 CD
- * Quick Setup Guide
- * 보증서

LED 및 연결부

전면



후면



1 Remaining Capacity LED (남은 용량 LED)

해당 LED 는 남은 용량을 표시합니다 . 남은 용량이 91% 이상이면 모든 LED 가 파란색으로 켜지고 , 남은 용량이 줄어들수록 LED 가 하나씩 꺼집니다 . 남은 용량이 10% 이하이면 모든 LED 에 빨간색 빛이 들어오고 남은 용량이 줄어들수록 LED 도 꺼집니다 . DriveStation 이 꺼지거나 대기 모드인 경우 모든 LED 는 꺼집니다 . 대기 모드에서는 전원 / 밝기 단추를 누르면 남은 용량이 표시됩니다 .

팬이 제대로 작동하지 않을 경우 모든 LED 가 빨간색으로 깜박입니다 . 이런 경우 별도로 구입 가능한 새 OP-FAV-AV 로 팬을 교체하십시오 .

파란색 : 남은 용량이 11% 이상입니다 .

빨간색 : 남은 용량이 10% 이하입니다 .

빨간색 깜박임 : 팬이 제대로 작동하지 않습니다 .

2 Access LED (액세스 LED)

데이터에 액세스하는 동안 이 LED 가 깜박입니다 . 미디어를 녹음 또는 재생하는 동안 깜박입니다 .

파란색 깜박임 : 기록된 미디어를 재생하거나 저장된 데이터를 읽습니다 .

빨간색 깜박임 : 미디어를 기록하거나 데이터를 씩니다 .

3 Power LED (전원 LED)

이 LED 는 DriveStation 의 전원이 켜졌는지 여부를 나타냅니다 .

파란색 : 전원이 켜진 것입니다 .

빨간색 : 대기 모드 . 컴퓨터의 전원이 켜지면 켜집니다 .

꺼짐 : 전원이 꺼진 것입니다 .

4 Power/Brightness (전원 / 밝기) 단추

이 단추를 사용하면 주 전원 켜기와 끄기가 번갈아 설정됩니다 . 전원이 켜져 있으면 LED 밝기도 조정할 수 있습니다 . 대기 모드에서 이 단추를 누르면 남은 용량이 10 초 간 표시됩니다 .

켜기

단추를 누르면 전원이 켜집니다 .

끄기

3 초 간 단추를 누르면 전원이 꺼집니다 .

LED brightness (LED 밝기)

전원이 켜져 있을 때 이 단추를 누르면 LED 밝기를 조정할 수 있습니다 . 단추를 누를 때마다 Bright (밝음) -> Normal (일반) -> Dark (어두움) -> Off (꺼짐) 단계를 순환합니다 .

대기 모드에서 남은 용량 확인

DriveStation 이 대기 모드에 있을 때 단추를 누르면 남은 용량 LED 가 10 초 간 밝아집니다 .

5 냉각 팬

6 USB 커넥터

7 전원 커넥터

8 보안 슬롯

경고

데이터의 손상을 방지하려면 다음과 같은 예방 조치를 따라야 합니다 .

- * 이 장치를 가상 메모리의 대상으로 구성하지 않습니다 .
- * 장치에 액세스하는 동안 다음과 같은 행동을 하지 않습니다 .
 - USB 또는 전원 케이블 분리
 - 컴퓨터 끄기
 - 로그오프 , 로그온 또는 사용자 전환

- * PC 기능으로 자동 전원 관리
 - 이 장치가 연결된 컴퓨터가 켜지면 장치의 전원도 자동으로 켜집니다 .
 - AC 어댑터를 장치에 연결해야 합니다.USB에서 공급되는 전원으로는 장치를 작동할 수 없습니다 .
 - 컴퓨터를 끈 후 장치의 전원 LED가 빨간색이 될 때까지 약간 시간이 걸릴 수 있습니다 .
 - 이 장치가 USB 허브를 통해 AC 어댑터에 연결된 경우 컴퓨터의 전원을 커더라도 장치의 전원 LED 에 불이 들어오지 않을 수 있습니다 . 이런 경우 USB 허브에서 장치를 분리하십시오 .
- * 이 장치는 핫 플러그를 지원합니다 . 장치 또는 PC 가 켜져 있는 동안에는 USB 케이블을 연결하거나 분리할 수 있습니다 . 하지만 Power/Access LED(전원 / 액세스 LED) 가 깜박이는 동안에는 USB 케이블을 분리하지 마십시오 . 이때 분리하면 데이터가 손실 또는 손상될 수 있습니다 .
- * 다른 USB 장치와 함께 사용하려면 Buffalo 사의 USB 허브 (별도 구매) 를 사용하십시오 .
- * 항상 PC 와 주변 기기에 신경을 쓰십시오 .
- * 이 드라이브에서 OS 를 부팅할 수 없습니다 .
- * 장치에 다른 물건을 기대지 마십시오 . 장치가 오작동할 수 있습니다 .
- * USB 1.1 포트를 장착한 컴퓨터에서 Windows 7, Vista 또는 XP 와 함께 이 장치를 사용하는 경우 고속 USB 허브가 저속 USB 장치에 연결되었다는 메시지가 표시될 수 있습니다 . 계속하려면 "X" 를 클릭하십시오 .
- * 기본 FAT 32 파티션에서 한 파일의 최대 크기는 4GB 입니다 . 이 드라이브에서 4GB 이상인 파일을 사용하려면 더 큰 파일 크기를 허용하는 NTFS 또는 Mac OS 확장으로 드라이브를 다시 포맷하십시오 .
- * Macintosh 에서 복구하려는 경우 이 장치를 분리하십시오 .
장치를 제거하지 않으면 복구되지 않을 수 있습니다 .
- * 장치가 작동할 때 특히 부팅하거나 액세스하는 동안 약간의 소음이 날 수 있습니다 . 이는 정상적인 작동입니다 .



장치가 뜨거워지면

이 장치는 케이스를 통해 내부에서 열을 방출합니다. 케이스의 표면이 뜨거워지는 것은 정상입니다. 전원을 꺼도 장치가 대기 모드에 있어서 여전히 따뜻합니다. 케이스 내부에 열기가 있으면 장치가 오작동할 수 있습니다.

- 이 장치를 사용할 때 수직으로 배치하지 마십시오.
- 천 등으로 장치를 덮지 마십시오.

- * 일부 컴퓨터의 경우 에너지 절약 모드에서 작동 모드로 돌아왔을 때 쓰기 지연 오류가 표시될 수 있습니다 . 이런 경우 컴퓨터가 에너지 절약 모드로 들어가기 전에 드라이브를 분리하십시오 .
- * 컴퓨터를 꺼도 Power/Access LED (전원 / 액세스 LED) 가 꺼지지 않으면 드라이브에서 USB 케이블을 분리하십시오 .
- * 드라이브에 여러 파티션을 구성한 경우 사용 전에 각 볼륨을 포맷하십시오 .
- * Mac OS X 에서 부팅 시 이 장치를 인식하지 못할 수 있습니다 . 이런 경우 USB 케이블을 분리하고 몇 분 뒤 다시 연결하십시오 .
- * 이 드라이브가 연결되어 있을 때 Windows 컴퓨터가 부팅되지 않으면 Windows 를 다시 부팅한 후 컴퓨터에 드라이브를 연결하십시오 . 또한 이 장치가 연결되어 있을 때 컴퓨터를 켜거나 끄려면 컴퓨터 설명서를 참조하여 BIOS 설정을 내부 하드 드라이브에서 부팅으로 변경하십시오 .
- * DriveStation 내부의 냉각 팬은 내부 온도가 높아질 때에만 작동합니다 .
- * 전자파 방해가 발생하지 않도록 하거나 그 원인을 방지하려면 제공되는 USB 케이블을 사용하십시오 .
- * 이 장치의 드라이버를 설치하면 장치가 [장치 관리자] 에 추가됩니다 .

[장치 관리자] 를 표시하려면 아래 지침을 따르십시오 :

- Windows 7..... [시작] 을 클릭하고 , [컴퓨터] 를 마우스 오른쪽 단추로 클릭한 다음 [관리] 를 클릭합니다 . " 다음 프로그램으로 이 컴퓨터를 변경하시겠습니까 ? " 라는 메시지가 표시되면 [예] 를 클릭하고 [장치 관리자] 를 클릭합니다 .
- Windows Vista..... [시작] 을 클릭하고 , [컴퓨터] 를 마우스 오른쪽 단추로 클릭한 다음 [관리] 를 클릭합니다 . " 계속하려면 사용 권한이 필요합니다 " 라는 메시지가 표시되면 [계속] 을 클릭하고 [장치 관리자] 를 클릭합니다 .
- Windows XP..... [시작] 을 클릭하고 [내 컴퓨터] 를 마우스 오른쪽 단추로 클릭합니다 . [관리] 를 클릭한 다음 [장치 관리자] 를 클릭합니다 .



추가할 위치	추가할 장치 이름
[범용 직렬 버스 컨트롤러]	[USB 대용량 저장 장치]
[디스크 드라이브]	[BUFFALO External HDD USB Device]

장치 분리 방법

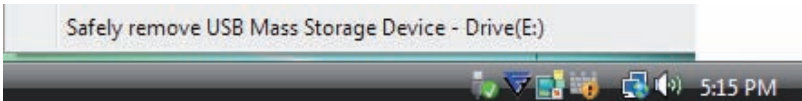
Windows 의 경우

DriveStation 을 제대로 분리하지 않으면 데이터가 손상될 수 있습니다 . 주의해서 다루십시오 !
컴퓨터를 끈 경우에는 언제든지 안전하게 DriveStation 을 분리할 수 있습니다 .

컴퓨터가 켜져 있는 경우에는 아래와 같은 절차에 따라 DriveStation 을 분리하십시오 . 여기서는 Vista 를 예로 들었지만 다른 버전의 Windows 에도 마찬가지입니다 .

- 1 시스템 트레이의  (Windows 7/Vista)/  (Windows XP) 아이콘을 클릭합니다 .
- 2 메뉴가 열리면 해당 장치 이름을 클릭합니다 .

OS	장치 이름
Windows 7	"USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:) 꺼내기 "
Windows Vista/XP	" 안전하게 USB Mass Storage Device - Drive (E:) 제거 "



참고 :

- TurboPC 를 사용하는 경우 Vista 또는 Windows XP 에서 "TurboPC" 가 장치 이름의 일부로 표시될 수 있습니다 .
- 여기의 예에서는 DriveStation 이 Windows 에서 E 드라이브입니다 . 사용자가 실제 사용 중인 DriveStation 의 드라이브 문자는 다를 수 있습니다 .

- 3 장치를 안전하게 제거할 수 있다는 메시지가 표시됩니다 . [확인] 을 클릭하고 DriveStation 을 분리합니다 .

참고 :

- OS 가 Windows 7 또는 Windows XP 인 경우 [확인] 을 클릭할 필요가 없습니다 . 메시지는 자동으로 사라집니다 .
- DriveStation 을 NTFS 파티션으로 다시 포맷한 경우 위의 절차로는 DriveStation 을 분리하지 못할 수 있습니다 . 이런 경우 DriveStation 을 분리하기 전에 컴퓨터를 종료하십시오 .

Macintosh 의 경우

- 1 DriveStation 의 액세스 LED 가 깜박이지 않는지 확인하십시오 . DriveStation 의 드라이브 아이콘을 바탕 화면에서 휴지통으로 끌어다 놓습니다 .

참고 :

- DriveStation 에서 파티션을 여러 개 생성한 경우 각 파티션의 아이콘을 휴지통으로 끌어다 놓으십시오 .

- 2 이제 Mac 에서 DriveStation 을 안전하게 분리할 수 있습니다 .

3

소프트웨어

DriveNavigator 설치 CD 에는 Windows 컴퓨터에서 사용할 수 있는 옵션 소프트웨어 패키지가 몇 가지 있습니다 . OS X 에서 DriveStation 을 사용할 수 있지만 Mac OS X 호환 소프트웨어는 제공되지 않습니다 . 현재 제공되는 프로그램은 Windows XP, Vista 및 Windows 7 전용입니다 .

PC 에 소프트웨어 설치

이 패키지에 포함된 소프트웨어는 유틸리티 CD 의 DriveNavigator 프로그램에서 설치할 수 있습니다 . 소프트웨어를 설치하려면 다음 절차를 따르십시오 .

1 컴퓨터에 유틸리티 CD 를 삽입합니다 .

LinkNavigator 가 자동으로 실행됩니다 . DriveNavigator 가 실행되지 않으면 유틸리티 CD 로 이동한 다음 [DriveNavi.exe] 를 두 번 클릭하십시오 .

자동 실행 화면이 표시되면 [Run DriveNavigator(DriveNavigator 실행)] 를 선택합니다 .

Windows 7 의 경우 " 다음 프로그램으로 이 컴퓨터를 변경하시겠습니까 ? " 라는 메시지가 표시되면 [예] 를 클릭합니다 .

Vista 의 경우 " 계속하려면 사용 권한이 필요합니다 " 라는 메시지가 표시되면 [계속] 을 클릭합니다 .

2 [Begin Installation(설치 시작)] 을 클릭합니다 .

3 [Additional Software Installation (추가 소프트웨어 설치)] 을 클릭합니다 .

4 설치할 소프트웨어를 선택하고 [Install(설치)] 을 클릭합니다 .

마법사의 안내에 따라 선택한 소프트웨어를 설치합니다 .

소프트웨어

TurboPC

이 소프트웨어는 DriveStation 의 데이터 전송 속도를 높일 수 있습니다 .

TurboCopy

이 소프트웨어에서는 캐싱을 사용하여 데이터 전송 속도를 높입니다 .

Backup Utility

Backup Utility 는 PC 의 데이터를 백업 및 복원하는 소프트웨어입니다 . 이 소프트웨어를 사용하려면 백업할 소스 드라이브를 선택하고 데이터를 백업할 대상 위치를 선택하십시오 .

RAMDISK Utility

이 소프트웨어는 컴퓨터의 메모리를 가상 하드 드라이브인 "RAMDISK" 로 사용합니다 .RAMDISK 는 컴퓨터에서 하드 드라이브로 인식되므로 다른 하드 드라이브와 마찬가지로 데이터를 읽고 쓸 수 있습니다 .

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher 를 사용하면 Buffalo 유틸리티 그룹의 소프트웨어를 쉽게 실행할 수 있습니다 . 아이콘을 클릭하기만 하면 원하는 Buffalo 도구 또는 유틸리티를 실행할 수 있습니다 .

SecureLockMobile

SecureLockMobile 은 다른 사용자가 데이터에 액세스하지 못하도록 DriveStation 의 데이터를 암호화합니다 .

eco Manager

HD 용 eco Manager 를 사용하면 DriveStation 을 절전 모드로 지정하여 전력을 절약할 수 있습니다 .

Disk Formatter

이 소프트웨어를 사용하면 DriveStation 을 쉽게 다시 포맷할 수 있습니다 .

4

사양

사양

※ 최신 정보 및 제품에 대해서는 www.buffalotech.com 을 참조하십시오 .

인터페이스	USB	
표준	USB 사양 Rev. 2.0	
커넥터	USB 2.0 B	
검색 시간	최대 11msec	
전송 속도	최대 480Mbps(USB 2.0 연결의 경우)	
출하시 기본 포맷	1 FAT 32 파티션	
외관 치수 (높이 x 세로 x 가로)	158x45x174mm. 6.2x1.8x6.9 인치 (튀어나온 부분 제외)	
소비 전력	평균 12W, 최대 24W	
전원	AC 100 – 240V, 50/60 Hz	
작동 환경	온도	41° – 95° F; 5° – 35° C
	습도	20 – 80%(비응축)
호환 운영 체제	Windows 7(32/64 비트), Vista(32/64 비트), XP(32 비트) Mac OS X 10.4 이상	

ฮาร์ดไดรฟ์ต่อพ่วง USB 2.0

HD-AVU2

คู่มือผู้ใช้

เค้าโครง.....	2	1
การใช้งานที่แนะนำ.....	4	2
ซอฟต์แวร์.....	8	3
รายละเอียดทางเทคนิค.....	10	4

สารบัญ

1 เค้ําโครง 2

อุปกรณ์ที่จัดมาพร้อมกั้บบรรจุภัณฑ์	2
ไฟ LED และการเชื่อมต่อ	2

2 การใช้งานที่แนะนำ 4

ค้ําเตือน	4
การถอดแยกอุปกรณ์.....	6
สำหรับ Windows.....	6
สำหรับ Macintosh	7

3 ซอฟต์แวร์ 8

การติดตั้งซอฟต์แวร์ในเครื่องพีซี	8
ซอฟต์แวร์	9
TurboPC	9
TurboCopy.....	9
Backup Utility	9
RAMDISK Utility	9
Buffalo Tools Launcher	9
SecureLockMobile	9
eco Manager	9
Disk Formatter.....	9

4 รายละเอียดทางเทคนิค 10

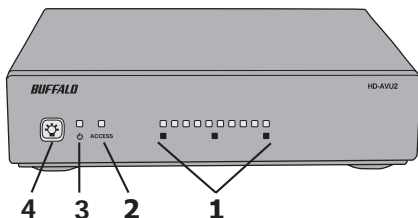
รายละเอียดทางเทคนิค	10
---------------------------	----

อุปกรณ์ที่จัดมาพร้อมกับบรรจุภัณฑ์

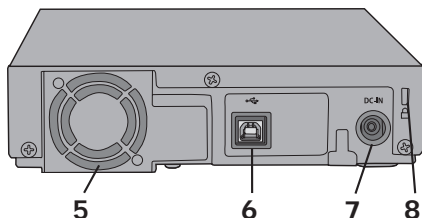
- * ฮาร์ดไดรฟ์ต่อพ่วง DriveStation
- (ส่วนประกอบหลัก)
- * สาย USB (1.5 ม.; 59 นิ้ว)
- * อะแดปเตอร์ต่อไฟ
- * แผ่นซีดีติดตั้ง DriveNavigator
- * Quick Setup Guide
- * ข้อความการรับประกัน

ไฟ LED และการเชื่อมต่อ

ด้านหน้า



ด้านหลัง



1 LED แสดงความจุที่เหลือ

ไฟ LED เหล่านี้ใช้แสดงความจุที่เหลืออยู่ไฟ LED ทั้งหมดจะติดสว่างเป็นสีน้ำเงินหากความจุที่เหลืออยู่เท่ากับ 91% หรือมากกว่า และจะดับลงทีละดวงตามความจุที่ลดลงในกรณีที่มีความจุเหลืออยู่ 10% หรือน้อยกว่า ไฟ LED จะติดสว่างเป็นสีแดง และดับลงเมื่อความจุที่เหลือลดลงอีกไฟ LED ทั้งหมดจะดับลงเมื่อ DriveStation ปิดทำงานหรือสแตนด์บายอยู่ขณะสแตนด์บาย ให้กดที่ปุ่มเปิด/ปิด/ปรับความสว่างเพื่อแสดงความจุส่วนที่เหลือ

หากพัดลมทำงานผิดพลาด ไฟ LED ทั้งหมดจะกะพริบเป็นสีแดงในกรณีนี้ ให้เปลี่ยนพัดลมเป็น OP-FAV-AV ตัวใหม่ ซึ่งมีจำหน่ายแยกต่างหาก

เรื่องแสงสีน้ำเงิน: ความจุที่เหลือเท่ากับ 11% หรือมากกว่า

เรื่องแสงสีแดง: ความจุที่เหลือเท่ากับ 10% หรือน้อยกว่า

กะพริบสีแดง: พัดลมทำงานผิดพลาด

2 ไฟ LED การเรียกค้นข้อมูล

ไฟ LED นี้จะกะพริบขณะมีการเรียกค้นข้อมูลโดยจะกะพริบขณะที่คุณบันทึกหรือเปิดเล่นข้อมูลสื่อ

กะพริบสีน้ำเงิน: กำลังเปิดเล่นข้อมูลสื่อที่บันทึกไว้หรืออ่านข้อมูลที่บันทึกไว้

กะพริบสีแดง: กำลังบันทึกสื่อหรือเขียนข้อมูล

3 ไฟ LED แสดงการเปิดทำงาน

ไฟ LED นี้จะแสดงให้ทราบว่า DriveStation เปิดทำงานอยู่หรือไม่

เรื่องแสงสีน้ำเงิน: เปิดเครื่อง

เรื่องแสงสีแดง: โหมดสแตนด์บาย (เปิดทำงานเมื่อเปิดคอมพิวเตอร์)

ดับ : ปิดเครื่อง

4 ปุ่มเปิดปิด/ปรับความสว่าง

ปุ่มนี้ใช้เพื่อเปิดหรือปิดอุปกรณ์ขณะเปิดใช้งาน ยังสามารถใช้เพื่อปรับความสว่างของไฟ LED ได้ด้วยในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่มนี้เพื่อแสดงความจุที่เหลืออยู่ โดยกดค้างไว้ประมาณ 10 วินาที

เปิด

กดปุ่มเพื่อเปิดเครื่อง

ปิด

กดปุ่มค้างไว้ 3 วินาทีเพื่อปิดเครื่อง

ปรับความสว่างไฟ LED

กดปุ่มนี้ขณะเปิดเครื่องเพื่อปรับความสว่างของไฟ LED ทุกครั้งที่คุณกดปุ่ม การสั่งการจะเวียนกันไประหว่าง สว่าง -> ปกติ -> มืด -> ปิด

ตรวจสอบความจุที่เหลือในโหมดสแตนด์บาย

หาก DriveStation อยู่ในโหมดสแตนด์บาย ให้กดปุ่มนี้เพื่อให้ไฟ LED แสดงความจุที่เหลืออยู่ โดยกดค้างไว้ประมาณ 10 วินาที

5 พัดลมระบายความร้อน

6 ขั้วต่อ USB

7 ขั้วต่อไฟฟ้า

8 สล็อตนิริภัย

คำเตือน

เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อข้อมูลของคุณ กรุณาปฏิบัติตามคำแนะนำเบื้องต้นต่อไปนี้

- * ห้ามดึงค่าเครื่องให้เป็นปลายทางสำหรับหน่วยความจำเสมือน
- * ห้ามดำเนินการใด ๆ ต่อไปนี้ขณะเรียกค้นข้อมูลจากอุปกรณ์นี้
 - ถอดสาย USB หรือสายไฟ
 - ปิดคอมพิวเตอร์
 - เข้าหรือออกจากระบบ หรือสลับผู้ใช้
- * ระบบจัดการพลังงานอัตโนมัติพร้อมคุณสมบัติสำหรับใช้กับเครื่องพีซี
 - อุปกรณ์นี้จะเปิดทำงานโดยอัตโนมัติเมื่อคอมพิวเตอร์ที่เชื่อมต่ออยู่เปิดทำงาน
 - คุณจะต้องต่ออะแดปเตอร์ AC เข้ากับอุปกรณ์นี้ไฟเลี้ยงจาก USB ไม่เพียงพอสำหรับการทำงานของอุปกรณ์นี้
 - อาจต้องใช้เวลาคู่หนึ่งกว่าที่ไฟ LED แสดงการทำงานของอุปกรณ์นี้จะติดสว่างเป็นสีแดงหลังจากปิดคอมพิวเตอร์แล้ว
 - หากอุปกรณ์นี้ต่อกับอะแดปเตอร์ AC โดยใช้สาย USB ไฟ LED แสดงการเปิดการทำงานของอุปกรณ์นี้อาจไม่ติดสว่างแม้ว่าจะเปิดคอมพิวเตอร์ก็ตามในกรณีนี้ ให้ถอดปลั๊กอุปกรณ์จากฮับ USB
- * อุปกรณ์นี้รองรับการเสียบต่อแบบไม่ต้องรีบูต (hot-plug) คุณสามารถเสียบหรือถอดสาย USB ได้ขณะเปิดใช้งานอุปกรณ์หรือเครื่องพีซี ทั้งนี้ห้ามถอดสาย USB ขณะไฟ LED แสดงการทำงานของเรียกค้นข้อมูลติดกะพริบ ไม่เช่นนั้นข้อมูลอาจสูญหายหรือเสียหายได้
- * หากคุณต้องการใช้อุปกรณ์ USB อื่น ให้ใช้ฮับ USB ที่ผลิตโดย Buffalo (จำหน่ายแยกต่างหาก)
- * ดึงสายเคเบิลจากคู่มือคอมพิวเตอร์หรืออุปกรณ์เคื่องพ่วงทุกครั้ง
- * คุณไม่สามารถบูตระบบปฏิบัติการจากไดรฟ์นี้ได้
- * ห้ามวางสิ่งของใด ๆ กับอุปกรณ์นี้เนื่องจากอาจทำให้อุปกรณ์ทำงานผิดพลาด
- * ในกรณีที่ใช้อุปกรณ์ร่วมกับ Windows 7, Vista หรือ XP ในคอมพิวเตอร์ที่ใช้พอร์ต USB 1.1 คุณอาจได้รับข้อความแจ้งว่าฮับ USB ความเร็วสูงเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ USB ความเร็วต่ำดำเนินการต่อโดยคลิกที่ "X"
- * ขนาดไฟล์สูงสุดสำหรับพาร์ติชัน FAT 32 คือ 4 GB หากต้องการใช้ไฟล์ที่ใหญ่กว่า 4 GB กับไดรฟ์นี้ ให้ฟอร์แมตไดรฟ์เป็นระบบ NTFS หรือ Mac OS เพื่อให้สามารถรองรับไฟล์ขนาดใหญ่กว่านี้
- * หากคุณต้องการเรียกค้นข้อมูลจาก Macintosh ให้ปลดการเชื่อมต่ออุปกรณ์นี้ไม่สามารถเรียกค้นข้อมูลได้โดยไม่ถอดอุปกรณ์นี้ออก
- * คุณอาจได้ยินเสียงขณะเครื่องทำงาน โดยเฉพาะขณะบูตหรือเรียกค้นข้อมูลซึ่งถือว่าเป็นปกติ



อุปกรณ์อาจเกิดความร้อนขึ้นได้

อุปกรณ์จะปล่อยความร้อนมาจากด้านในผ่านเคสพื้นผิวของเคสอาจเกิดความร้อน ซึ่งถือเป็นเรื่องปกติ แม้ว่าจะปิดเครื่องแล้ว อุปกรณ์อาจยังมีความร้อนอยู่เนื่องจากกระแสไฟที่จ่ายขณะสแตนด์บายหาก ความร้อนตกค้างอยู่ในเคส อุปกรณ์อาจทำงานผิดพลาดได้

- ห้ามจัดวางอุปกรณ์ไว้ในแนวตั้งขณะใช้
- ห้ามมีให้มีสิ่งของปิดทับอยู่บนตัวอุปกรณ์ เช่น ผ้า

- * ระบบอาจแจ้งข้อผิดพลาดความล่าช้าในการเขียนข้อมูลสำหรับคอมพิวเตอร์บางตัวเมื่อเครื่องกลับคืนสถานะจากโหมดประหยัดพลังงานในกรณีนี้ ให้ถอดไดรฟ์ออกก่อนตั้งค่าคอมพิวเตอร์เข้าสู่โหมดประหยัดพลังงาน
- * หากไฟ LED แสดงการเปิดการทำงาน/เรียกค้นข้อมูลไม่ดับลงขณะปิดคอมพิวเตอร์ ให้ถอดสาย USB จากไดรฟ์
- * หากคุณกำหนดพาร์ติชันไว้ในไดรฟ์หลายส่วน ไฟฟอร์แมตแต่ละพาร์ติชันก่อนการใช้
- * Mac OS X อาจไม่สามารถตรวจเจออุปกรณ์นี้ขณะบูตได้ในกรณีนี้ ให้ถอดสาย USB จากนั้นเสียบเข้าไปใหม่หลังจากผ่านไปประมาณสองถึงสามวินาที
- * ในกรณีที่คอมพิวเตอร์ระบบ Windows ไม่บูตขณะเชื่อมต่อไดรฟ์อยู่ที่ต่ออุปกรณ์เข้ากับคอมพิวเตอร์หลังทำการบูต Windows ใหม่แล้วดูวิธีการแก้ไขค่า BIOS ได้จากคู่มือคอมพิวเตอร์ของคุณ เพื่อตั้งค่าให้เครื่องบูตจากฮาร์ดไดรฟ์เครื่องในกรณีที่ต้องการเปิดหรือปิดคอมพิวเตอร์ขณะเชื่อมต่อกับอุปกรณ์นี้
- * พัดลมระบายความร้อนด้านในของ DriveStation จะทำงานเฉพาะในกรณีที่อุณหภูมิภายในสูงมาก
- * เพื่อลดความเสี่ยงจากการได้รับหรือการเกิดคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้ารบกวน กรุณาใช้สาย USB ที่จัดมาให้
- * เมื่อติดตั้งไดรฟ์เวอร์สำหรับอุปกรณ์นี้แล้ว อุปกรณ์จะถูกเพิ่มเข้าในรายการของ [Device Manager] (ตัวจัดการอุปกรณ์)

เรียกดู [Device Manager] (ตัวจัดการอุปกรณ์) โดยทำตามคำแนะนำต่อไปนี้

Windows 7คลิก [Start] (สตาร์ท) คลิกขวาที่ [Computer] (คอมพิวเตอร์) จากนั้นคลิกเลือก [Manage] จัดการหากข้อความ "Do you want to allow the following program to make changes to this computer?" (คุณต้องการให้โปรแกรมต่อไปนี้ทำการเปลี่ยนแปลงในคอมพิวเตอร์เครื่องนี้หรือไม่) ปรากฏขึ้น ให้คลิก [Yes] (ใช่) จากนั้นคลิกเลือก [Device Manager] (ตัวจัดการอุปกรณ์)

Windows Vistaคลิก [Start] (สตาร์ท) คลิกขวาที่ [Computer] (คอมพิวเตอร์) จากนั้นคลิกเลือก [Manage] จัดการหากข้อความ "A program needs your permission to continue" (โปรแกรมต้องการการอนุญาตเพื่อดำเนินการต่อ) ปรากฏขึ้น ให้คลิกที่ [Continue] (ดำเนินการต่อ) จากนั้นคลิกที่ [Device Manager] (ตัวจัดการอุปกรณ์)

Windows XPคลิก [Start] (เริ่ม) จากนั้นคลิกขวาที่ [My Computer] (คอมพิวเตอร์ของฉัน) คลิก [Manage] จากนั้นเลือก [Device Manager] (จัดการ - ตัวจัดการอุปกรณ์)

ตำแหน่งที่จะเพิ่มอุปกรณ์	ชื่ออุปกรณ์ที่จะเพิ่ม
[Universal Serial Bus controllers] (ชุดควบคุมบัสอนุกรมอนุกรมพรีเซนต์)	[USB Mass Storage Device] (อุปกรณ์บันทึกข้อมูลความจุสูง USB)
[Disk drives] (ดิสก์ไดรฟ์)	[BUFFALO External HDD USB Device] (ฮาร์ดดิสก์ USB ต่อพวงของ BUFFALO)

การถอดแยกอุปกรณ์

สำหรับ Windows

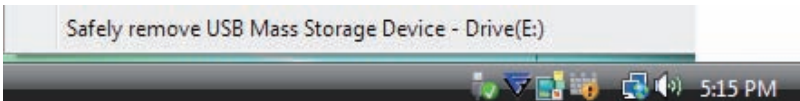
การถอดแยก DriveStation ไม่ถูกต้อง อาจทำให้ข้อมูลเสียหายได้กรุณาใช้ความระมัดระวัง! หากปิดคอมพิวเตอร์อยู่ คุณสามารถถอดแยก DriveStation ได้ทุกเมื่อ

หากคอมพิวเตอร์เปิดอยู่ กรุณาทำตามขั้นตอนต่อไปเพื่อถอดแยก DriveStation ของคุณตัวอย่างนี้เป็นการทำงานกับระบบ Vista แต่การทำงานกับ Windows เวอร์ชันอื่นจะมีลักษณะใกล้เคียงกัน

1 คลิกที่ไอคอน (Windows 7/ Vista) / (Windows XP) จากซิสเต็มเทรย์

2 เมื่อเมนูเปิดขึ้นมา คลิกเลือกชื่ออุปกรณ์

OS	ชื่ออุปกรณ์
Windows 7	"Eject USB-SATA Bridge - HD-AVU2 (E:)" (ยกเลิกการเชื่อมต่อ USB-SATA - HD-AVU2 (E:))
Windows Vista/XP	"Safely remove USB Mass Storage Device - Drive (E:)" (ยกเลิกการเชื่อมต่ออุปกรณ์บันทึกข้อมูล USB อย่างปลอดภัย - Drive (E:))



หมายเหตุ:

- หากเปิดใช้ TurboPC ระบบ "TurboPC" อาจถูกอ้างเป็นส่วนหนึ่งของชื่ออุปกรณ์ใน Vista หรือ Windows XP
- จากตัวอย่างนี้ DriveStation คือไดรฟ์ E ใน Windows DriveStation ของคุณอาจมีชื่อไดรฟ์ที่ต่างไปจากนี้

3 ข้อความระบุว่าสามารถยกเลิกการเชื่อมต่อกับอุปกรณ์ได้จะปรากฏขึ้นคลิก [OK] (ตกลง) จากนั้นถอดแยก DriveStation ออกมา

หมายเหตุ:

- คุณไม่จำเป็นต้องคลิกเลือก [OK] (ตกลง) หาก OS ของคุณคือ Windows 7 หรือ Windows XP ข้อความนี้จะหายไปอัตโนมัติ
- หากคุณฟอร์แมต DriveStation เป็นพาร์ติชัน NTFS ขั้นตอนข้างต้นอาจไม่สามารถยกเลิกการเชื่อมต่อ DriveStation ของคุณได้ในกรณีนี้ กรุณาปิดคอมพิวเตอร์ก่อนปลดการเชื่อมต่อกับ DriveStation

สำหรับ Macintosh

- 1 ตรวจสอบว่าไฟ LED การเรียกค้นข้อมูลของ DriveStation ไม่ติดกะพริบอยู่ลากและวาง ไอคอนไดรฟ์ของ DriveStation จากเดสก์ทอปไปไว้ในถังขยะ
หมายเหตุ:
 - หากคุณสร้างพาร์ติชันไว้หลายส่วนใน DriveStation ให้ลากและวางไอคอนสำหรับพาร์ติชันแต่ละตัวไปที่ถังขยะ
- 2 ตอนนี้คุณสามารถถอด DriveStation จากเครื่อง Mac ของคุณได้แล้ว

3

ซอฟต์แวร์

ซีดีติดตั้ง DriveNavigator มีแพ็คเกจซอฟต์แวร์หลายตัวที่คุณสามารถเลือกใช้กับคอมพิวเตอร์ระบบ Windows แม้ว่า DriveStation จะสามารถใช้งานกับ Mac OS X ได้ แต่เราไม่ได้จัดซอฟต์แวร์สำหรับ Mac OS X ไว้ให้โปรแกรมเหล่านี้จัดไว้สำหรับ Windows XP, Vista และ Windows 7 เท่านั้น

การติดตั้งซอฟต์แวร์ในเครื่องพีซี

ซอฟต์แวร์ที่จัดมาให้สามารถติดตั้งได้จากโปรแกรม DriveNavigator ในแผ่นซีดียูทิลิตี้ติดตั้งได้ตามขั้นตอนต่อไปนี้

1 ใส่แผ่น CD ยูทิลิตี้ในคอมพิวเตอร์

DriveNavigator จะเปิดขึ้นมาอัตโนมัติหาก DriveNavigator ไม่เปิดขึ้นมา ให้ไปที่แผ่นซีดียูทิลิตี้ จากนั้นดับเบิลคลิกที่ [DriveNavi.exe]

หากหน้าจอเปิดเล่นอัตโนมัติปรากฏขึ้น ให้เลือกที่ [Run DriveNavigator] (เรียกใช้ DriveNavigator)

หากข้อความ "Do you want to allow the following program to make changes to this computer?" (คุณต้องการให้โปรแกรมต่อไปนี้ทำการเปลี่ยนแปลงในคอมพิวเตอร์เครื่องนี้หรือไม่) ปรากฏขึ้นใน Windows 7 ให้คลิก [Yes] (ใช่)

หากข้อความ "A program needs your permission to continue" (โปรแกรมต้องการการอนุญาตเพื่อดำเนินการต่อ) ปรากฏขึ้น ใน Vista ให้คลิกที่ [Continue] (ดำเนินการต่อ)

2 คลิก [Begin Installation] (เริ่มการติดตั้ง)

3 คลิกที่ [Additional Software Installation] (ติดตั้งซอฟต์แวร์เพิ่มเติม)

4 เลือกซอฟต์แวร์ที่จะติดตั้ง จากนั้นคลิก [Install] (ติดตั้ง)

ทำตามขั้นตอนในตัวอย่างดำเนินการเพื่อติดตั้งซอฟต์แวร์ที่เลือกไว้

ซอฟต์แวร์

TurboPC

ซอฟต์แวร์นี้ช่วยเพิ่มความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูลสำหรับ DriveStation ของคุณ

TurboCopy

ซอฟต์แวร์นี้จะใช้แคชเพื่อเพิ่มความเร็วในการถ่ายโอนข้อมูล

Backup Utility

Backup Utility เป็นซอฟต์แวร์สำหรับสำรองและเรียกคืนข้อมูลจากพีซีทำงานโดยเลือกไดรฟ์ต้นทางที่จะสำรองข้อมูล และปลายทางสำหรับการสำรองข้อมูล

RAMDISK Utility

ซอฟต์แวร์นี้จะใช้หน่วยความจำของคอมพิวเตอร์เป็นฮาร์ดไดรฟ์เสมือน "RAMDISK" คอมพิวเตอร์จะถือว่า RAMDISK เป็นฮาร์ดไดรฟ์ของเครื่อง โดยคุณสามารถอ่านและเขียนข้อมูลได้เหมือนกับฮาร์ดไดรฟ์ทั่วไป

Buffalo Tools Launcher

Buffalo Tools Launcher ช่วยให้คุณสามารถเรียกใช้ซอฟต์แวร์จากชุดยูทิลิตี้ของ Buffalo ได้ง่าย ๆ เพียงแค่คลิกที่ไอคอนเพื่อเรียกใช้ชุดเครื่องมือหรือยูทิลิตี้ของ Buffalo ที่ต้องการ

SecureLockMobile

SecureLockMobile จะเข้ารหัสข้อมูลใน DriveStation เพื่อป้องกันข้อมูลไม่ให้ถูกเรียกคืนโดยบุคคลอื่นที่ไม่ใช่คุณ

eco Manager

eco Manager for HD ช่วยให้คุณสามารถตั้งค่า DriveStation ในโหมด Sleep (สลีป) เพื่อประหยัดพลังงาน

Disk Formatter

ซอฟต์แวร์นี้ช่วยให้คุณสามารถฟอร์แมต DriveStation ได้อย่างสะดวก

4

รายละเอียดทางเทคนิค

รายละเอียดทางเทคนิค

※ ดูข้อมูลและรายละเอียดผลิตภัณฑ์ได้ที่ www.buffalotech.com

อินเทอร์เฟซ	USB	
มาตรฐาน	USB Specification Rev. 2.0	
ขั้วต่อ	USB 2.0 B	
เวลาในการเรียกค้น	สูงสุด 11 msec	
ความเร็วการถ่ายโอนข้อมูล	สูงสุด 480 Mbps (ต่อกับ USB 2.0)	
ฟอร์แมตเริ่มต้นจากโรงงาน	FAT 32 1 พาร์ติชัน	
ขนาดภายนอก (D x H x W)	158 x 45 x 174 มม.; 6.2 x 1.8 x 6.9 นิ้ว (ไม่รวมส่วนที่ยื่นออกมา)	
อัตราสิ้นเปลืองพลังงาน	เฉลี่ย 12 W สูงสุด 24 W	
ระบบไฟ	AC 100 - 240 V; 50/60 Hz	
สภาพแวดล้อมในการทำงาน	อุณหภูมิ	41° - 95° F; 5° - 35° C
	ความชื้น	20 - 80% (ไม่มีไอน้ำ)
ระบบปฏิบัติการที่ใช้ร่วมกันได้	Windows 7 (32/64 บิต), Vista (32/64 บิต), XP (32 บิต) Mac OS X 10.4 หรือใหม่กว่า	

محرك القرص الثابت USB 2.0

HD-AVU2

دليل المستخدم

١	التخطيط.....٢
٢	طريقة الاستخدام الموصى بها.....٤
٣	البرنامج.....٨
٤	المواصفات.....١٠

جدول المحتويات

١ التخطيط ٢

- ٢..... محتويات العبوة.....
- ٢..... مصابيح LED والوصلات.....

٢ طريقة الاستخدام الموصى بها ٤

- ٤..... تحذير.....
- ٦..... كيفية فصل هذه الوحدة.....
- ٦..... بالنسبة لـ Windows.....
- ٧..... بالنسبة لـ Macintosh.....

٣ البرنامج ٨

- ٨..... تثبيت البرامج على الكمبيوتر.....
- ٩..... البرنامج.....
- ٩..... TurboPC.....
- ٩..... TurboCopy.....
- ٩..... Backup Utility.....
- ٩..... RAMDISK Utility.....
- ٩..... Buffalo Tools Launcher.....
- ٩..... SecureLockMobile.....
- ٩..... eco Manager.....
- ٩..... Disk Formatter.....

٤ المواصفات ١٠

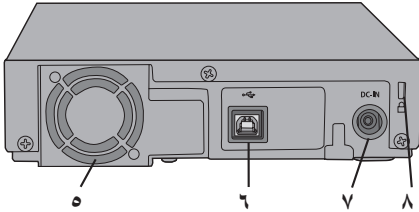
- ١٠..... المواصفات.....

محتويات العبوة

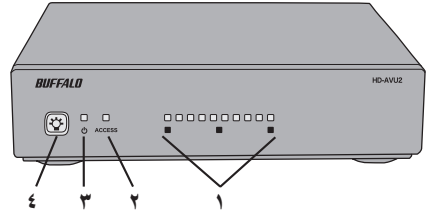
- * محرك القرص الثابت الخارجي لـ DriveStation (الوحدة الرئيسية)
- * كبل USB (بطول ١,٥ م، ٥٩ بوصة)
- * مهابئ التيار
- * قرص تثبيت DriveNavigator
- * Quick Setup Guide
- * بيان الضمان

مصابيح LED والوصلات

الخلفية



المقدمة



١ مصابيح LED لعرض السعة المتبقية

تعرض مصابيح LED السعة المتبقية. تضيء جميع مصابيح LED بلون أزرق إذا كانت السعة المتبقية ٩١٪ أو يزيد، ثم تنطفئ واحدًا تلو الآخر مع انخفاض السعة المتبقية. وعندما تصل السعة المتبقية إلى ١٠٪ أو أقل، تُضاء جميع مصابيح LED بلون أحمر وتنطفئ مع انخفاض السعة المتبقية. تنطفئ جميع مصابيح LED عندما ينطفئ DriveStation، أو عندما يكون في وضع الاستعداد. في وضع الاستعداد، اضغط على الزر power/brightness (التشغيل/السطوع) لعرض السعة المتبقية. في حالة حدوث أعطال في المروحة، تومض جميع مصابيح LED بلون أحمر. وفي حالة حدوث ذلك، استبدل المروحة المعطلة بمروحة OP-FAV-AV جديدة، والتي تتوفر بشكل منفصل.

- التوهج بلون أزرق: السعة المتبقية تصل إلى ١١٪ أو أكثر
- التوهج بلون أحمر: السعة المتبقية تصل إلى ١٠٪ أو أقل
- الوميض بلون أحمر: المروحة معطلة

٢ مصباح LED الخاص بالوصول للبيانات

يوميض مصباح LED هذا أثناء الوصول إلى البيانات. ويوميض هذا المصباح أثناء قيامك بتسجيل الوسائط أو تشغيلها.

- الوميض بلون أزرق: تشغيل الوسائط المسجلة، أو قراءة البيانات المحفوظة
- الوميض بلون أحمر: تسجيل الوسائط أو كتابة البيانات

٣ مصباح LED الخاص بالتشغيل

يوضح مصباح LED إذا ما كان DriveStation قيد التشغيل أم لا.

التوهج بلون أزرق: التيار متصل

التوهج بلون أحمر: وضع الاستعداد (يتم توصيل التيار عند تشغيل الكمبيوتر)

Off (متوقف): التيار متوقف

٤ الزر Power/Brightness (التشغيل/السطوع)

يتم من خلال هذا الزر تشغيل التيار أو إيقاف تشغيله. أثناء تشغيل التيار، يمكن من خلال هذا الزر أيضًا ضبط سطوع LED. في وضع الاستعداد، اضغط على هذا الزر لعرض السعة المتبقية لنحو ١٠ ثوان.

تشغيل

اضغط على الزر لتشغيل التيار.

إيقاف التشغيل

اضغط على الزر لنحو ٣ ثوان لإيقاف تشغيل التيار.

سطوع LED

اضغط على الزر أثناء تشغيل التيار لضبط سطوع LED. في كل مرة يتم فيها الضغط على الزر، فإنه ينتقل بين مستويات السطوع
Bright -> Normal -> Dark -> Off

التحقق من السعة المتبقية من وضع الاستعداد

إذا كان DriveStation في وضع الاستعداد، فاضغط على الزر لإضاءة مصابيح LED التي توضح السعة المتبقية لنحو ١٠ ثوان.

٥ مروحة التبريد

٦ موصل USB

٧ موصل التيار

٨ فتحة الأمان

طريقة الاستخدام الموصى بها

تحذير

لكي تتجنب إتلاف البيانات، اتبع الاحتياطات التالية:

- * لا تقم مطلقاً بتهيئة هذه الوحدة كوجهة للذاكرة الظاهرية.
- * لا تقم مطلقاً بإجراء أي من العمليات التالية أثناء الدخول إلى هذه الوحدة:
 - فصل كبل USB أو كبل التيار
 - إيقاف تشغيل الكمبيوتر
 - تسجيل الخروج، أو تسجيل الدخول، أو تبديل المستخدمين

- * إدارة الطاقة تلقائياً باستخدام ميزة الكمبيوتر
 - يتم تشغيل هذا الجهاز تلقائياً عندما يكون الكمبيوتر المتصل به قيد التشغيل.
 - يجب عليك توصيل مهايئ التيار المتردد بهذا الجهاز. لا يكفي التيار الذي يتم إمداده من USB لتشغيل هذا الجهاز.
 - قد يستغرق الأمر بعض الوقت حتى يضيء مصباح LED الخاص بالتشغيل الموجود في هذا الجهاز بلون أحمر بعد إيقاف تشغيل الكمبيوتر.
 - إذا كان هذا الجهاز متصلاً بمهايئ التيار المتردد باستخدام موزع USB، لا يضيء مصباح LED الخاص بتشغيل هذا الجهاز على الرغم من قيامك بتشغيل الكمبيوتر. وفي هذه الحالة، افصل هذا الجهاز من موزع USB.
- * تدعم هذه الوحدة التوصيل السريع. يمكنك فصل كبل USB أو توصيله أثناء تشغيل هذه الوحدة أو أثناء تشغيل الكمبيوتر. في حين، لا تفصل كبل USB أثناء وميض مصباح Power/Access (التشغيل/الوصول)، وإلا فقد تفقد البيانات أو تتلف.
- * إذا أردت استخدام الوحدة باستخدام أجهزة USB أخرى، استخدم موزع USB مُصنَّع بواسطة Buffalo (تُباع منفصلاً).
- * راجع دوماً الكمبيوتر والأجهزة الطرفية المتصلة به.
- * لا يمكنك تمهيد نظام تشغيل من هذا الجهاز.
- * لا تجعل أي شيء يميل على هذه الوحدة. قد يؤدي ذلك إلى حدوث عُطل في الوحدة.
- * في حالة استخدام هذه الوحدة بواسطة Windows 7 أو Vista، أو XP على كمبيوتر يستخدم منفذ USB 1.1، فإنك تتلقى رسالة تشير إلى توصيل موزع hub عالي السرعة بجهاز USB لا يتميز بسرعة عالية. للمتابعة، انقر فوق "X".
- * يصل الحد الأقصى لحجم الملف في قسم FAT 32 الافتراضي إلى ٤ جيجابايت. ولكي تستخدم محرك الأقراص مع ملفات يزيد حجمها عن ٤ جيجابايت، قم بإعادة تنسيق محرك الأقراص بنظام NTFS أو Mac OS الموسع، والذي يسمح باستخدام ملفات أكبر حجماً.
- * إذا كنت تحاول الاسترداد من Macintosh، فافصل هذه الوحدة. فقد لا تتم الاستعادة بدون إزالة هذه الوحدة.
- * قد تسمع بعض الضجيج أثناء تشغيل هذه الوحدة، وخصوصاً أثناء تمهيدها، أو عند الدخول إليها. وهذا أمر طبيعي.

ترتفع درجة حرارة هذا الجهاز



يقوم هذا الجهاز بتحرير الحرارة الموجودة بالداخل من خلال الغطاء. ترتفع درجة حرارة سطح هذا الغطاء، ولكن ذلك الأمر طبيعي. حتى في حالة إيقاف تشغيل التيار، يظل الجهاز دافئاً بسبب التيار الذي يقوم بتشغيل الكمبيوتر في وضع الاستعداد. في حالة استمرار ارتفاع درجة الحرارة بداخل الغطاء، فقد يشير ذلك إلى حدوث عطل في الجهاز.

- لا تضع هذه الوحدة بشكل رأسي عند استخدامها.
- لا تغط هذا الجهاز باستخدام قطعة القماش هذه.

* قد يظهر خطأ تأخر في الكتابة بواسطة بعض أجهزة الكمبيوتر عندما تعود من حالة توفير الطاقة. وفي حالة حدوث ذلك، افصل محرك الأقراص الخاص بك قبل إدخال الكمبيوتر إلى وضع توفير الطاقة.

* في حالة عدم انطفاء مصباح LED الخاصة بالتشغيل/الوصول عندما تقوم بإيقاف تشغيل الكمبيوتر، افصل كبل USB عن محرك الأقراص.

* في حالة تهيئة أقسام عديدة على محرك الأقراص، قم بتنسيق كل وحدة تخزين قبل الاستخدام.

* قد لا تتعرف Mac OS X على هذا الجهاز عند تمهيده. في حالة حدوث ذلك، افصل كبل USB، ثم أعد توصيله مرة أخرى بعد بضعة ثواني.

* في حالة عدم تمهيد كمبيوتر Windows أثناء توصيل هذا الجهاز، قم بتوصيل محرك الأقراص بالكمبيوتر بعد إعادة تمهيد Windows. أيضاً، راجع دليل الكمبيوتر لكي تتمكن من معرفة طريقة تغيير ضبط BIOS للتمهيد من محرك أقراص ثابتة داخلي إذا كنت تريد إيقاف تشغيل الكمبيوتر أو تشغيله أثناء توصيل هذه الوحدة.

* تعمل مروحة التبريد الموجودة بداخل DriveStation فقط في حالة ارتفاع درجة الحرارة الداخلية.

* لكي تتمكن من تقليل مخاطر التعرض لتشويش كهرومغناطيسي، أو التسبب في إحدائه، يُرجى استخدام كبل USB المرفق.

* عند تثبيت برامج التشغيل الخاصة بهذه الوحدة، يتم إضافة الأجهزة إلى [Device Manager] (إدارة الأجهزة).

لكي تعرض [Device Manager] (إدارة الأجهزة)، اتبع الإرشادات التالية:

Windows 7 انقر فوق [Start] (ابدأ)، وانقر بالزر الأيمن للماوس فوق [Computer] (الكمبيوتر)، ثم انقر فوق [Manage] (إدارة). في حالة ظهور الرسالة "Do you want to allow the following program to make changes to this computer؟ (هل تريد السماح للبرنامج التالي بإجراء تغييرات في هذا الكمبيوتر؟)"، انقر فوق [Yes] (نعم)، ثم انقر فوق [Device Manager] (إدارة الأجهزة).

Windows Vista انقر فوق [Start] (ابدأ)، وانقر بالزر الأيمن للماوس فوق [Computer] (الكمبيوتر)، ثم انقر فوق [Manage] (إدارة). في حالة ظهور الرسالة "A program needs your permission to continue (يوجد برنامج يحتاج إلى الإذن للمتابعة)"، انقر فوق [Continue] (متابعة)، ثم انقر فوق [Device Manager] (إدارة الأجهزة).

Windows XP انقر فوق [Start] (ابدأ)، وانقر بالزر الأيمن للماوس فوق [My Computer] (جهاز الكمبيوتر). انقر فوق [Manage] (إدارة)، ثم انقر فوق [Device Manager] (إدارة الأجهزة).

اسم الجهاز المراد إضافته	الموقع المراد إضافته
[جهاز تخزين USB كبير السعة]	[أجهزة التحكم في الناقل التسلسلي العالمي]
[جهاز HDD USB الخارجي من BUFFALO]	[محرك الأقراص]

كيفية فصل هذه الوحدة

بالنسبة لـ Windows

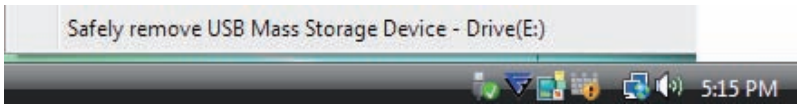
يؤدي فصل DriveStation بطريقة غير صحيحة إلى إتلاف البيانات. يُرجى الحرص في حالة إيقاف تشغيل الكمبيوتر، فإن فصل DriveStation يكون أمناً دوماً.

وفي حالة تشغيل الكمبيوتر، فالرجاء اتباع الإجراء التالي لفصل DriveStation. يوضح هذا المثال نظام التشغيل Vista، إلا أن الإصدارات الأخرى من Windows تكون متشابهة.

١ انقر فوق الرمز (Windows XP) / (Windows 7/ Vista) في أدوات النظام.

٢ عندما تفتح النافذة، انقر فوق اسم الجهاز.

اسم الجهاز	نظام التشغيل
"إخراج جسر (E:) - USB-SATA - HD-AVU2 (E:)"	Windows 7
"قم بإزالة جهاز تخزين USB كبير السعة بأمان - محرك الأقراص (E):"	Windows Vista/XP



ملاحظات:

- في حالة تمكين TurboPC، فقد يكون TurboPC جزءاً من اسم الجهاز لنظام التشغيل Vista أو Windows XP.
- في هذه الأمثلة، يكون DriveStation هو محرك الأقراص E في Windows. قد يكون لـ DriveStation حرف محرك أقراص آخر.

٣ تظهر أمامك رسالة تشير إلى أنه يمكنك نقل الوحدة بأمان. انقر فوق [OK] (موافق) وافصل DriveStation.

ملاحظات:

- لا يتطلب الأمر منك النقر فوق [OK] (موافق) إذا كان نظام التشغيل لديك هو Windows 7 أو Windows XP. تختفي الرسالة تلقائياً.
- في حالة إعادة تنسيق DriveStation بواسطة أقسام NTFS، فإن الإجراء السابق قد لا يتمكن من إلغاء تحميل DriveStation. وفي حالة حدوث ذلك، يُرجى إيقاف تشغيل الكمبيوتر قبل فصل DriveStation.

١ تأكد أن مصباح وصول DriveStation لا يومض. قم بسحب وإفلات رمز محرك أقراص DriveStation من سطح المكتب إلى Trash (سلة المهملات).

ملاحظة:

- في حالة قيامك بإنشاء أقسام عديدة على DriveStation، قم بسحب الرموز وإفلاتها لكل قسم إلى Trash (سلة المهملات).

٢ يمكن الآن فصل DriveStation بأمان من كمبيوتر Mac.

يتضمن قرص التثبيت الخاص بـ DriveNavigator العديد من حزم البرامج الاختيارية التي يمكن استخدامها مع أجهزة كمبيوتر تعمل بنظام التشغيل Windows. لاحظ أنه بينما يمكن لـ DriveStatio العمل مع Mac OS X، لا يتم تضمين برامج متوافقة مع Mac OS X على قرص التثبيت هذا. حيث إن البرامج المضمنة تكون متوافقة مع أنظمة التشغيل Windows XP، و Vista، و Windows 7 فقط.

تثبيت البرامج على الكمبيوتر

البرامج المضمنة في حزمة البرامج هذه يمكن تثبيتها من برنامج DriveNavigator الموجود على القرص المضغوط الخاص بالأدوات المساعدة. ولتثبيت البرامج، اتبع الإجراء التالي.

١ أدخل القرص المضغوط الخاص بالأدوات المساعدة في الكمبيوتر.

يتم تشغيل DriveNavigator تلقائيًا. في حالة عدم تشغيل DriveNavigator، انتقل إلى القرص المضغوط الخاص بالأدوات المساعدة وانقر فوق [DriveNavi.exe].

في حالة ظهور شاشة "التشغيل التلقائي"، حدد [Run DriveNavigator] (تشغيل DriveNavigator).

في حالة ظهور الرسالة "Do you want to allow the following program to make changes to this? computer (هل تريد السماح للبرنامج التالي بإجراء تغييرات في هذا الكمبيوتر؟ بواسطة Windows 7، انقر فوق [Yes] (نعم).

في حالة ظهور الرسالة "A program needs your permission to continue" (يوجد برنامج يحتاج إلى الإذن للمتابعة) بواسطة Vista، انقر فوق [Continue] (متابعة).

٢ انقر فوق [Begin Installation] (بدء التثبيت).

٣ انقر فوق [Additional Software Installation] (تثبيت برنامج إضافي).

٤ حدد البرنامج المطلوب تثبيته، وانقر فوق [Install] (تثبيت).

تابع الخطوات الخاصة بالمعالج لتثبيت البرنامج المحدد.

TurboPC

يمكن لهذا البرنامج زيادة سرعات نقل البيانات لـ DriveStation.

TurboCopy

يستخدم هذا البرنامج إمكانية التخزين المؤقت لزيادة سرعات نقل البيانات.

Backup Utility

Backup Utility عبارة عن برنامج يقوم بتخزين البيانات واستعادتها من الكمبيوتر. ولاستخدام هذا البرنامج، حدد محرك الأقراص المصدر المراد عمل نسخته احتياطية له، والموقع المستهدف للنسخ الاحتياطي للبيانات عليه.

RAMDISK Utility

يستخدم هذا البرنامج الذاكرة الموجودة في الكمبيوتر كمحرك قرص ثابت ظاهري RAMDISK. يتم التعرف على RAMDISK كمحرك قرص ثابت بواسطة الكمبيوتر، ويمكنك قراءة البيانات وكتابتها إليه مثل أي محرك قرص ثابت آخر.

Buffalo Tools Launcher

يتيح لك Buffalo Tools Launcher إمكانية تشغيل البرنامج بسهولة من خلال مجموعة أدوات Buffalo المساعدة. عليك فقط النقر فوق أحد الرموز لتشغيل أداة Buffalo، أو الأداة المساعدة المطلوبة.

SecureLockMobile

يقوم SecureLockMobile بتشفير البيانات الموجودة على DriveStation، وهو ما يؤدي إلى منع الوصول إلى البيانات من قبل أي شخص آخر غيرك.

eco Manager

يتيح لك eco Manager الخاص بـ HD إمكانية وضع DriveStation في وضع النوم لتوفير الطاقة.

Disk Formatter

يتيح لك هذا البرنامج إمكانية إعادة تنسيق DriveStation بسهولة.

المواصفات

※ للحصول على أحدث المعلومات والمنتجات، اذهب إلى www.buffalotech.com.

الواجهة	USB	
قياسي	USB Specification Rev. 2.0	
الموصل	USB 2.0 B	
وقت البحث	١١ ميلي ثانية بحد أقصى	
سرعة النقل	٤٨٠ ميجابايت/ث بحد أقصى (باستخدام موصل USB 2.0)	
التنسيق الافتراضي للمصنع	قسم FAT 32 واحد	
الأبعاد الخارجية (الطول X العرض X الارتفاع)	١٥٨ X ٤٥ X ١٧٤ مم، ٦,٢ X ١,٨ X ٦,٩ بوصة (باستثناء الأجزاء البارزة)	
استهلاك الطاقة	١٢ وات في المتوسط، ٢٤ وات بحد أقصى	
الطاقة	١٠٠ - ٢٤٠ فولت تيار متردد، ٦٠/٥٠ هرتز	
بيئة التشغيل	درجة الحرارة	٥٤١ - ٩٥ درجة فهرنهايت، ٥٥ - ٣٥ درجة مئوية
	الرطوبة	من ٢٠ - ٨٠٪ (بدون تكاثف)
نظام التشغيل المتوافق	Windows 7 (٦٤/٣٢ بت)، نظام التشغيل Vista (٦٤/٣٢ بت)، نظام التشغيل XP (٣٢ بت) Mac OS X 10.4 أو أحدث	